



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact  
**John Robbins 281-965-6390**  
**Jun Gai 281-498-4310**



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

**Publisher:** Wea H. Lee  
**President:** Catherine Lee  
**Editor:** John Robbins

**Address:** 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
**E-mail:** News@scdaily.com

Saturday, January 28 2023

## U.S. economy posts strong growth in Q4, but with underlying weakness

WASHINGTON, Jan 26 (Reuters) - The U.S. economy grew faster than expected in the fourth quarter, but that likely exaggerates the nation's health as a measure of domestic demand rose at its slowest pace in 2-1/2 years, reflecting the impact of higher borrowing costs.

The Commerce Department's advance fourth-quarter gross domestic product report on Thursday showed half of the boost to growth came from a sharp rise in inventory held by businesses, some of which is likely unwanted.

While consumer spending maintained a solid pace of growth, a big chunk of the increase in consumption was early in the fourth quarter. Retail sales weakened sharply in November and December. Business spending on equipment contracted last quarter and is likely to remain on the backfoot as demand for goods softens.

It could be the last quarter of solid GDP growth before the lagged effects of the Federal Reserve's fastest monetary policy tightening cycle since the 1980s are fully felt. Most economists expect a recession by the second half of the year, though a short and mild one compared to previous downturns, because of extraordinary labor market strength.

Bank of Canada's Q3 loss spurs government to fix central bank equity problem  
 Fewer Treasury bills and liquidity questions – what to expect from the U.S. refunding  
 Philippines 2022 GDP growth quickest in over 4 decades, but outlook challenging  
 "The U.S. economy isn't falling off a cliff, but it is losing stamina and risks contracting early this year," said Sal Guatieri, a senior economist at BMO Capital Markets in Toronto. "That should limit the Fed to just two more small rate increases in coming months."

Gross domestic product increased at a 2.9% annualized rate last quarter. The economy grew at a 3.2% pace in the third quarter. Economists polled by Reuters had forecast GDP would rise at a 2.6% rate.

Advertisement · Scroll to continue

Report an ad  
 Robust second-half growth erased the 1.1% contraction in the first six months of the year. For 2022, the economy expanded 2.1%, down from the 5.9% logged in 2021. The Fed last year raised its policy rate by 425 basis points from near zero to a 4.25%-4.50% range, the highest since late 2007.

Consumer spending, which accounts for more than two-thirds of U.S. economic activity, grew at a 2.1% rate, mostly reflecting a rebound in goods spending at the start of the quarter, mostly on motor vehicles. Consumers also spent on services like healthcare, housing, utilities and personal care.

Spending, which grew at a 2.3% pace in the third quarter, has been underpinned by labor market resilience as well as excess savings accumulated during the COVID-19



panic. Income at the disposal of households after accounting for inflation increased at a 3.3% rate after rising at a 1.0% pace in the third quarter. The saving rate rose to 2.9% from 2.7%.

But demand for long-lasting manufactured goods, which are mostly bought on credit, has fizzled and some households, especially lower income, have depleted their savings.

As a result, inventories surged at a \$129.9 billion rate compared to a \$38.7 billion rate in the prior quarter, adding 1.46 percentage points to GDP growth. There also were contributions from government spending and a smaller trade deficit.

Stripping out inventories, government spending and trade, domestic demand increased at only a 0.2% rate. That was the smallest increase in private domestic final sales since the second quarter of 2020 and was a deceleration from the third quarter's 1.1% pace.

"Rising inventories could bode poorly for growth in early 2023 as corporations may look to reduce excess stocks of goods," said Erik Norland, senior economist CME Group.

People shop on 5th Avenue in New York

[1/3] People ride escalator at Saks Fifth Avenue in New York City, U.S., December 4, 2022. REUTERS/Jeenah Moon

Stocks on Wall Street were trading higher. The dollar rose against a basket of currencies. Prices of U.S. Treasuries fell.

GDP  
 GDP  
 ROLLING RECESSION

Despite clear signs of a weak handover to 2023, some economists are cautiously optimistic the economy will skirt an outright recession, suffering instead a rolling downturn where sectors decline in turn rather than all at once.

They argue that monetary policy now acts with a shorter lag than was previously the case because of advances in technology and the U.S. central bank's transparency, which they said resulted in financial markets and the real economy acting in anticipation of rate hikes.

Though residential investment suffered its seventh straight quarterly decline, the longest such streak since the collapse of the housing bubble triggered the 2007-2009 Great Recession, there are signs the housing market could be stabilizing.

Mortgage rates have been trending lower as the Fed slows the pace of its rate hikes.

"A large portion of the reaction to higher interest rates is already in the economy and the financial markets," said Sung Won Sohn, a finance and economics professor at Loyola Marymount University in Los Angeles. "Since the Fed has succeeded in precipitating a rolling recession, it is time to think about an exit strategy."

恆豐銀行  
 American First National Bank

**3.95% APY<sup>1</sup>**  
 12 MONTHS  
**(Regular CD)**  
 Minimum open amount:  
**\$25,000.00**

**4.10% APY<sup>1</sup>**  
 12 MONTHS  
**(Jumbo CD)**  
 Minimum open amount:  
**\$100,000.00**

Special Gift with 99.9% Gold Precious Metal Collection Certificate<sup>2</sup>



<sup>1</sup> Annual Percentage Yield (APY). APY assumes principal and interest will remain on deposit until maturity. Minimum balance to obtain APY is \$25,000. Penalty imposed for early withdrawals. Fees may reduce earning. Not available for public funds or brokered funds. APY is accurate as of the publication date and subject to change without prior notice.

<sup>2</sup> Minimum opening balance to receive gift is \$25,000 to \$99,999 for Gold Ingot or amount \$100,000 and over for Gold Kumquat. The gift will be provided at the time of account opening. The gift is limited to a maximum of one per account opened and is available on a first come basis. Multiple accounts opened under the same name will be considered one account opening and is limited to only one gift. We reserve the right to substitute a gift of similar value. Gifts are considered interest and may be reported on IRS Form 1099-INT or 1099-MISC (or Form 1042-S, if applicable). Available on 1/9/2023 thru 1/31/2023

For more information on rates and terms, please contact AFNB at 1-877-473-1888.



**HOUSTON AREA:**  
 MAIN CORPORATE OFFICE: 9999 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036, TEL: 713-596-2888  
 HARRY HINES BRANCH: 7038 Harwin Dr, Houston, TX 77036, TEL: 713-273-1888  
 LEGACY BRANCH: 9915 Katy Rd, Houston, TX 77055, TEL: 281-762-6688  
 CARROLLTON BRANCH: 4915 Hwy 6 S, Missouri City, TX 77459, TEL: 281-596-2588  
 PLANO EAST BRANCH: 1231 South Mason Rd, Katy, TX 77450, TEL: 281-762-6688  
 ARLINGTON BRANCH: 1318 Blalock Rd, Houston, TX 77055, TEL: 713-273-1838  
 SUGAR LAND BRANCH: 3412 Highway 6, Suite J, Sugar Land, TX 77478, TEL: 281-762-6699

**DALLAS AREA:**  
 RICHARDSON BRANCH: 9999 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036, TEL: 713-596-2888  
 HARRY HINES BRANCH: 7038 Harwin Dr, Houston, TX 77036, TEL: 713-273-1888  
 LEGACY BRANCH: 9915 Katy Rd, Houston, TX 77055, TEL: 281-762-6688  
 CARROLLTON BRANCH: 4915 Hwy 6 S, Missouri City, TX 77459, TEL: 281-596-2588  
 PLANO EAST BRANCH: 1231 South Mason Rd, Katy, TX 77450, TEL: 281-762-6688  
 ARLINGTON BRANCH: 1318 Blalock Rd, Houston, TX 77055, TEL: 713-273-1838  
 SUGAR LAND BRANCH: 3412 Highway 6, Suite J, Sugar Land, TX 77478, TEL: 281-762-6699

**NEVADA AREA:**  
 LAS VEGAS BRANCH: 702-777-9988  
 PAHRUMP BRANCH: 775-751-1773  
 AMARGOSA VALLEY BRANCH: 775-372-1100  
 HENDERSON BRANCH: 702-216-5500

**LA AREA:**  
 CITY OF INDUSTRY BRANCH: 626-667-3988  
 ALHAMBRA BRANCH: 626-863-1980  
 ARCADIA BRANCH: 626-321-4455



www.afnb.com

# WEA LEE'S GLOBAL NOTES

01/26/2023

## Surge Of Layoffs In Silicon Valley

After Elon Musk acquired Twitter he laid off 8,500 employees in a half year. Microsoft has laid off 10,000 people since the beginning of this year. Amazon and Google also let tens of thousands of employees go. Nearly 200,000 tech employees have lost their jobs since last year which symbolized the arrival of a cold winter in Silicon Valley.

Over the decades, with the advent of the Information Age, Silicon Valley in the United States has become a 'holy place' for millions of young people. The rapid growth of many Silicon Valley enterprises has

created a new professional culture and created an abundance of millionaires causing real estate prices to soar. Basic housing now costs at least one million dollars. If it weren't for the rich, how could they live in the area?

With the rapid changing of the world situation, the competition of the two major economic powers, the United States and China will inevitably affect the future of the world economy. Globalization is going to end.

Today the heads of tech companies need to serve their stockholders to cut costs. It is a very natural matter.



**Wea H. Lee**  
Wealee@scdaily.com

Chairman of International District Houston Texas  
**Publisher Southern Daily Wea H. Lee**  
Southern News Group Chairman / CEO  
Chairman of International Trade & Culture Center  
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas



### Southern DAILY Make Today Different

## Editor's Choice



Laura Dejong pulls her nephews Caleb and Eli Fennema while their mother follows behind with infant Grace during a snow fall in Hamilton, Ontario, Canada. REUTERS/Carlos Osorio



Belarus' Victoria Azarenka reacts during her semi final match against Kazakhstan's Elena Rybakina at the Australian Open. REUTERS/Hannah Mckay



Chelsea's Lauren James reacts after missing a chance to score against Tottenham Hotspur during the FA Women's League Cup quarterfinal in London. Action Images via Reuters/Paul Childs



People take shelter inside a metro station during massive Russian missile attacks in Kyiv, Ukraine. REUTERS/Viacheslav Ratynskiy



Forensic experts walk next to a train on which an incident involving a knife attack took place, at a railway station in Brokstedt, Germany. REUTERS/Fabian Bimmer



People take shelter inside a metro station during massive Russian missile attacks in Kyiv, Ukraine. REUTERS/Viacheslav Ratynskiy

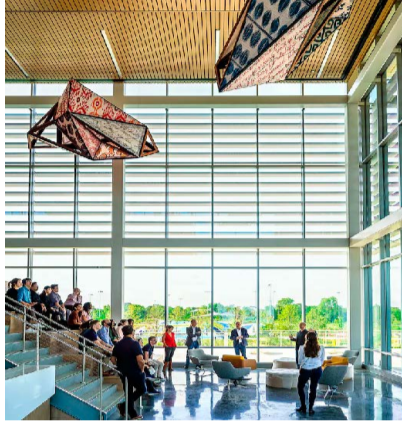
The Center Has A Goal Of Fostering Intergenerational Connections

New Alief Neighborhood Center Is The New Model For What A Community Center Can Be

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Alief Neighborhood Center



The main entry at Alief Neighborhood Center features bleacher seating, expansive views of the park, and artwork from the Red Thread Collective.

**Key Point**  
The New Alief Neighborhood Center Amenities Include A Skate Park, Health Center, and Library That Will Open Under One Innovative Roof

A grove of 22 mature live oaks is about the only thing left from the old Alief Community Center in Houston. The building and the rest of the site were scrapped to make way for a new, multipurpose neighborhood center and park, but the value of old-growth shade in Texas is on display in the front yard of the two-story building that's nearing completion after two years of construction. An entry drive swoops up and around the grove, in deference to the trees, and meets up with a first level that's been elevated above the five-hundred-year flood mark. A soaring roof covers the massive entry patio. Jonas Risen, lead designer for the building's architect, Page calls it "the biggest front porch in Texas." Sixteen-foot tall aluminum letters hang above that porch, spelling out "ALIEF" like a welcome sign to the surrounding neighborhood, announcing the structure to Texas as the first multipurpose center of its kind. The 70,000-square-foot Alief Neighborhood Center combines the functions of the sixty-year-old recreation hall it replaces, with the added bonuses of a public library, a senior center, and a women, infants, and children (WIC) clinic run by the Houston Health Department. The strikingly modern building—clad in glass, battleship-gray aluminum panels, and brick that's a shade lighter than black—rises two stories above a 38-acre park. A public pool, a skate park, soccer fields, and courts for tennis, pickleball, and basketball are arranged around a massive playground behind the building. "We hope that this will be a model that will be replicated across the city," said Richard Vella, assistant director of Houston's General Services Department (GSD), who conceived of the massive project and is overseeing its completion.

It might seem obvious to combine so many services for neighborhood residents in one structure, but it's a rarity for publicly funded buildings. The GSD manages the construction and maintenance of more than three hundred facilities in the city, from fire stations to city parks, but every entity requests its own funding for its own buildings to be renovated or rebuilt as they reach the ends of their useful lives. It's a process designed to be territorial rather than collaborative, and it isn't unique to Houston. But in Alief, the GSD recognized that three public buildings in the neighborhood were all due for replacement. Vella had studied the multipurpose MacBain Community Centre in Niagara Falls, Ontario, and he decided the time was right for a similar project in Houston—one in which the Alief WIC Center, the library, and the community center would join forces. "By combining those departments, we were able to be more efficient and provide more than we would have if it were three independent buildings," said Dimitri Karavias. He's the division manager of capital planning and operations for GSD, and he managed this project personally. Of the three old buildings, it was the community center that had been ignored for far too long. "[Residents] advocated for this project for over twenty years," Karavias said. One of those locals was Tiffany Thomas. She grew up in the neighborhood, graduated from Alief Elsie High School, then went on to represent the next generation on the Alief ISD school board. In 2019 she won the city council seat for Alief. "One of my first votes was to authorize the funds for

the construction of the building," Thomas said of her participation in the unanimous vote in January 2020. There was no federal or state help for the \$59 million project, which was entirely supported by city funds. Thomas credits the Alief Super Neighborhood Council for keeping the pressure on the city to provide the funding, and said it felt good for her vote to help give Alief a win like that.



Each Houston city council district is denoted with a letter. Alief is in District F. "The joke is that the 'F' stands for forgotten," Thomas said. That's due somewhat to Alief's location outside the beltway, west of Sam Houston Parkway, but it's also because Alief is a low-income neighborhood with a majority-minority population. It is home to first-generation immigrants from across the world and to refugee communities, including those from one state over. After Hurricane Katrina struck New Orleans, Louisiana natives sought shelter here, many permanently. Thomas's neighbors when she was growing up were from Vietnam, Guatemala, Iraq, and Ghana. More than eighty languages and dialects are spoken in Alief ISD schools.

"We are the cultural currency of the city," Thomas often says. It has become her tagline for the community she represents, and it's meant to remind people that Alief is a big reason Houston enjoys its much-celebrated cultural diversity. Thanks to the forgotten district, the city's residents enjoy experiences like traditional Chinese lion dance ceremonies in a local park, specialty foods imported to Wazobia African Market, and immigrant artwork exhibited at Alief Art House. There's also a diverse selection of restaurants, like the famed Crawfish & Noodles a block east of the neighborhood center and the Chinese, Vietnamese, and Thai restaurants that surround the Hong Kong City Mall. James Beard Award finalist and Texas Monthly Top 50 BBQ restaurant Blood Bros. BBQ is too far down Bellaire to be in Alief proper, but it's run by a trio of pitmasters proud of their Alief upbringings. Hell, Lizzo and Kelly Rowland both attended Elsie, the same high school as Thomas, and comedian Mo Amer attended Hastings, their rival high school in Alief. Still, she said, "no one has really championed us."



The exterior children's area at Alief Neighborhood Center.

In February 2014, Thomas decided it was time for the community to champion itself. She had just won

the school board election, and she had some leftover campaign funds that she used for a robocall to neighborhood residents. "I want to invite you on Saturday to the Alief Community Center," she remembers recording. A hundred residents arrived, not knowing exactly why they'd been summoned, and she asked them for input on a new community center. It didn't yet have funding or an architect, but Thomas wanted the neighborhood to envision its own future. "We get to create what we want it to look like," she told them. Thomas is a natural at this sort of organizing. She teaches courses on community planning and development at Prairie View A&M University. That early meeting was the first of many, and they were eventually led by GSD and the architecture firm. "Their attitude was positive and enthusiastic," Risen of Page said of the residents he and his team worked with. (Risen was a classmate of mine at Tulane's architecture school.) "There was some concern, as you might expect, that they wouldn't be able to provide the services they were used to providing in a shared space," he said, but the design team was able to show how residents would have access to more services, not fewer.

Rethinking The Future AWARDS



The Alief Neighborhood Center combines three City of Houston departments (Library, Parks, & Health) to create a civic center at the heart of the redeveloped 37-acre urban park. Raised out of the floodplain, the building's elevated 'front porch' frames a space for the diverse community to come together, share ideas, and express an identity unique to Alief. The Center is a model for resilient design in a post-hurricane Harvey environment—a 'Lilly-pad' for those seeking shelter from the storm.

**Rethinking The Future Awards 2020 First Award | Public Building (Concept)**  
Project Name: Alief Neighborhood Center  
Studio Name: EYP Inc.  
Design Team: John Smith, Jonas Risen, Peter Dregghom, Robert Burrell, Yuliana Hernandez, Guillermo Andrade  
Area: 70,000 GSF  
Year: 2021  
Location: Alief Neighborhood, Houston Tx  
Consultants: MEP Engineer – Collaborative En-

gineering, Fire Protection -Addleman, IT/AV/Security – 4b Technology, Landscape Architect – SWA, Cost Estimator – Project Cost Resources, Food Services-Worrell Design Group, Aquatics-Councilman Hunsaker, Structural Engineer-Dally, Skate Park Design-Action Sports Design  
He gave me a few examples as we walked around the construction site: Parents waiting for WIC services downstairs could send their kids up to the library. Seniors could watch healthy cooking classes aimed at treating diabetes in the WIC demonstration kitchen. Children in after-school enrichment programs would have use of what's called the TechLink space, which has a green screen and video equipment for making films, audio-recording and mixing equipment for music, and a garment center with sewing and embroidery equipment for designing clothing and costumes. The hope is that by offering all these services in one place, the neighborhood center will be a home to residents of all ages. A dad who stops by for a pickup basketball game might return with his kids who want to record music, or a senior who comes to watch a grandkid play soccer might decide to take up pickleball. The building's plan is meant to foster real community connections between generations that would normally use separate facilities. The surrounding park's design was just as important as that of the building. Architects designed around the grove of oaks that shaded the front of the old building, which will remain a quiet outdoor space away from the sports facilities. The site was dead flat when design began, and the team searched for ways to create elevation. The building already had to be raised at least seven feet to meet new post-Harvey flood regulations, so the architects decided to put the parking lot underneath. (Athletes returning from the basketball court or the soccer fields to their shaded cars in summer will certainly applaud that decision.)



The views from the higher floors across the site are stunning. A climbing wall rises from behind the playground, with a skate park beyond. (Between the two is a crest that project leaders have dubbed Mount Alief, from which the full site can be surveyed. It's where Karavias said he starts all of his site tours.) A local skate shop was so excited about the skate park that it shared a drone shot of the park on social media. Local skaters arrived, but they were asked to be patient and wait until it was no longer a construction zone before perfecting their kickflips. Thomas was excited to tell the skate park's designer about the buzz he'd created, especially since he's her neighbor. More than seven years after that first meeting, Thomas will be there to help cut the ribbon when the doors open in late October. "Other districts are now saying, 'We want one of those,'" she said with a giddy laugh. She knows her neighborhood now has a jewel it'll soon be able to enjoy, as well as an iconic building that will draw people in from around the region. Being the envy of the rest of Houston is a position Thomas feels plenty comfortable with, and she hopes it will help change the negative perception of her home. She said simply, "It's what we deserve." (Courtesy Texas Monthly)

New Alief Neighborhood Center Represents Future Cultural Reality Of Area

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



The Alief Neighborhood Center combines three City of Houston departments (Library, Parks, & Health) to create a civic center at the heart of the redeveloped 37-acre urban park. Raised out of the floodplain, the building's elevated 'front porch' frames a space for the diverse community to come together, share ideas, and express an identity unique to Alief. The Center is a model for resilient design in a post-hurricane Harvey environment—a 'Lilly-pad' for those seeking shelter from the storm. **BUILDING AWARDS-** Rethinking The Future Awards 2020 First Award | Public Building (Concept) The \$52 million, 63,000-square-foot multi-purpose facility at 11903 Bellaire will combine a health clinic, community center and library into one space. The structure, which will sit in 37-acre Alief Park, will consolidate the Hennington-Alief Regional Library at 7979 South Kirkwood and the park's existing community center, both of which are aging. It also will replace the area's Women, Infants and Children Center, which today leases space at 12660 Beechnut. City council passed one item appropriating \$4.8 million for contractor EYP Inc. to begin construction on the new center, and another item giving Manhattan Construction \$100,000 for construction management services. The 70,000sf 2-story new building is elevated over a parking area providing convenient access to the building programs directly above. Health Department programs provided include W.I.C. (Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children), DAWN (Diabetes

Awareness Network) that provides support for a variety of chronic illnesses, and a Senior Center. The Parks Department programs include a full-size competition gymnasium with a perimeter elevated walking track above, a community fitness center and spaces to support youth after-school and summer programs.



The library, located on the second floor, and accessed through a grand 'stair-a-torium' in the lobby contains light-filled stack-space and reading

areas with expansive views both to the park to the south and to the existing grove of preserved trees on the north. Directly adjacent to the library, HPL's technology-rich TechLINK youth maker-doer program contains spaces for collaboration, the 'Tiny Techs' children's area, music recording studio, virtual reality stations, photo/video lab, and a maker space.

Site amenities include a competition soccer field, two full-size practice soccer fields, two futsal courts (fast-paced soccer played on a hard-surfaced smaller court) baseball field, skate park, tennis courts, children's playground, outdoor swimming pool facility, community gardens, a marketplace venue, and outdoor event space areas. The Alief Neighborhood Center is

scheduled to open in early 2022.

The Mission Of The Alief Neighborhood Center



To Foster A Culture Of Health



To Create A Heart For Civic Engagement



All In A Spirit of Shared Collaboration



With The Biggest Front Porch In Texas!

Related

Community Resource Center Opens

Sponsored by the ITC Community Empowerment Organization with the collaboration of the SEONE Corporation, the Community Resource Center opens its door on Tuesday, April 6, 2021, at the Southern News Group building. The mission of the Community Resource Center is to serve as a "one stop-shop" for the underserved minority population in the southwest area of Houston. The Center will provide members of the community with information that will empower them to improve their quality of life and to also serve as a way for participants to access the rich pool of resources avail-

able to them.



Southern News Group, Houston, Texas

Members of the community who have questions about any of the variety of issues the Center will address are encouraged to schedule interviews with the Center. The Center will link the person with a professional who can best address their needs.



Community Empowerment Organization's Community Resource Center

The areas the Center will address include disaster assistance, loans and grants, small business development, tax information, immigration, legal issues, workforce, housing and renting, veterans issues, medical, healthcare service, education, skills development, children and child welfare and city services.

The Center's services will be led by senior educator, Dr. Tina Agosa and many other assistants.





Buddhist Tzu Chi Foundation 佛教慈濟基金會德州分會 6200 Corporate Dr., Houston, TX 77036 713.270.9988 | www.tzuchi.us/houston

# 慈濟人間路



265

慈濟基金會是美國稅法501c(3)的非營利慈善組織，證嚴法師於1966年在台灣花蓮創立，帶動三十位家庭主婦每天省下五毛買菜錢，開始濟貧工作。目前慈濟人遍布全球50多個國家，內修「誠正信實」，外行「慈悲喜捨」，救援足跡遍及90多個國家，不分種族、社經地位或宗教信仰，並廣邀天下善士，朝「人心淨化、社會祥和、天下無災難」之目標而努力。捐款方式：現金、支票、網上捐款 www.tzuchi.us/donate、信用卡捐款專線 1-888-9T ZUCHI (1-888-989-8244)；捐款可抵稅

## 世界護照節 奧斯汀志工展現慈濟文化

作者 / 黃芳文

慈濟奧斯汀聯絡處應奧斯汀國際姊妹市協會 (Austin Sister Cities International) 的台灣中市姊妹會邀約，參加該會舉辦的世界護照節 (Passport to the World) 活動，向與會者介紹慈濟。

世界護照節過去三年曾因疫情而停辦，2022年12月3日再度啟動，當天下午1點至下午4點在位於奧斯汀市區的奧斯汀中央圖書館 (Austin Central Library) 總館舉行，計有來自14個姊妹城市參加，包括台灣台中市在內，分別擺設攤位介紹各國文化。與會者透過欣賞各國的文化表演、遊戲、手工藝品及點心品嚐等，體驗奧斯汀豐富多元的人文特色。

慈濟志工透過結緣平安燈吊飾及幸運籤，分享《靜思語》等，深受會眾喜愛。此外，並通過介紹大愛感恩科技回收寶特瓶製作環保毛毯，並熱情地送上一杯溫暖的淨思烏龍茶；天然有機的靜思茶，茶葉含著清香，與會者品嚐著色澤



參與活動的志工都很高興在疫情開放之後，能夠在這樣大型活動的場合向大眾介紹慈濟。攝影 / 陳宗坤



奧斯汀聯絡處負責人溫倉彬 (中) 向參觀者分享中英《靜思語》。攝影 / 陳宗坤



志工謝芬蘭 (右) 送上平安吊飾結緣。攝影 / 陳宗坤

清澈明亮的茶湯，入口甘醇滑潤，許多好茶者都大讚好茶，志工把握機會推廣環保理念。

當天慈濟攤位人潮絡繹不絕，人們讚歎、感動慈濟在全球各地的善足跡，還有對愛護地球付出的心力。有人在聽完志工的分享之後，感動的詢問要如何捐款。根據過去的經

驗，志工事先製作的慈濟簡介看板上慈濟網站的二維碼，可以馬上用手機掃描，進入完成捐款。

參與活動的志工都很高興在疫情開放之後，能夠在這樣大型活動的場合向大眾介紹慈濟。

## 愛心膚慰痛苦 義診送祝福

作者 / 葉宗貞、高銘哲、張顯鈴、劉捷筠、溫慧譚、真善美團隊

黎明的微曦中，慈濟志工已經坐上大巴前往位於中加州貝克斯菲爾德 (Bakersfield) 小鎮的金山谷高中 (Golden Valley High School)；已有病患披著薄毯在晨風中等待看診。

### ◎ 送愛中加州貝城 義診助貧農

貝克斯菲爾小鎮距離洛杉磯市區車程大約2個小時，是加州的農業大區：「這裡有很多低收入的農工，平時收入菲薄，近來在高通膨之下，生活更是辛苦；由於地廣，需要幫助的人也就更多了。」

安娜·馬里斯卡爾 (Ana Mariscal) 今天是來看牙科醫生，她在2017年第一次來到慈濟義診，當時是因為坐骨神經痛，希望得到針灸醫師的幫助。安娜得到杜和益醫師治療，她把當時治療的錄影展示給志工看，感恩的表示：「困擾我的坐骨神經痛，就沒有再發作了。謝謝！」她已經開始期待兩個月後，慈濟還會再過來。

很感謝所有從很遠的地方過來，花很多的時間來這做這些義務的服務。  
病患 安娜·馬里斯卡爾

呂玉蓉醫生是一位復健治療師，她是第一次來參加慈濟的義診行列。他看到病人的頸、背、肩或是腿部疼痛，非常的不忍。在診療過程中，有一位病人對她表示感謝：「您讓我們的疼痛減輕了，感覺真的不一樣，您改變了我們的生活，不必再忍受疼痛，真是太好了。」呂醫生聽了很高興，她表示：「如果有機會，很願意再來為他們服務。」

這次義診有中醫、西醫、牙醫等，大約出動了逾50位志工，其中包括慈濟的素食料理團隊，他們在幾天前就開始為義診活動準備餐點。擅長料理的志工們不辭辛勞，清晨就為所有參與義診的全體人員準備了豐富的早餐，午間又提供午

齋、水果和點心，讓大家都擁有充足的體力為病患看診。

義診結束之後，大家井然有序的收拾場地，回到洛杉磯時已是燈火闌珊。志工們還要將所有器械歸回原位，才得以結束全天的工作；當大家揮手告別時，辛苦收穫的快樂綻放在臉上。

### ◎ 送愛佛瑞斯諾 解貧病之苦

雨後的冬晨，滿地落葉，慈濟佛瑞斯諾聯絡處志工及社區志工已經到達距離市區半小時車程的卡拉瑟斯 (Caruthers) 的聖母教堂 (Our Lady of the Assumption)，開始發放的前置作業。這一天，除了提供農工家庭民生物資外，更為他們的健康把關，增設視力及牙科篩檢服務。

佛瑞斯諾 (Fresno) 住著大批的墨西哥裔農工及低收入家庭，慈濟佛瑞斯諾在疫情之前持續舉辦冬令發放，2022年歲末是暫停兩年後的首次發放。慈濟人醫會的牙科醫師林立達應行動醫療團隊經理鍾明樞邀約，為農工們檢查牙齒；志工楊應禮和莫德托 (Modesto) 也加入醫療團隊，提供眼科篩檢。

義診負責人鍾明樞表示，經過篩檢，醫療辦公室會為需要進一步治療的病人提供兩次眼科義診，安排專業醫師免費配鏡。牙科方面若需治療，將會安排他們回辦公室做治療和追蹤等後續服務。



志工藥劑師為病患解說用藥的說明。圖片來源 / 慈濟美國總會

### ◎ 種下善種子 收穫美的果實

志工蔡麗莉在高中任教，此行帶領十位同學參與發放活動；她在克洛維斯統一學區 (Clovis Unified) 服務超過30

她那悲傷絕望的眼神，我似乎從未見過，因此一直在腦海裡揮之不去。

發放近尾聲時，現場已不再等待受災戶，志工們正忙著善後整理的工作。這時有位女士匆匆趕到，我也快快地迎上去接待。入座後，她談到災情和屋毀物失，乃至流離失所，只能和兩位家人以車為家；訴說中哽咽難言到我必須打斷她，讓她了解我們要把時間才能避免錯過發放時間，對她造成第二次或第三次的傷害。在我把現值卡交到她的手中時，她當下就伏在桌上不停的抽噎啜泣，我只能握住她的手，膚慰和等待她的平覆。她抬起頭告訴我，今天差點趕不來，而且真是四處求救無門，沒想到素昧平生的慈濟，能在這麼簡短的談話後就給她這麼一筆大超出預料的急時雨。

因為是我的最後一位訪談對象，穿梭在忙碌收尾工作的志工間，我陪伴她走向出口，並安慰她，一切的悲傷都會過去。她也答應我會勇敢地走下去。

心裡真的很感恩證嚴法師的慈悲，讓這麼多的災民能夠絕處逢生，看到隧道盡頭的光亮，勇敢的迎向未來；也很感恩負責審核的志工在最後關頭收下這個個案，更要感恩這位女士在許許多多的失敗後，沒有放棄這一次的機會，成就了我們的法會因緣。

## 隧道盡頭的光亮

作者 / 蔡長治

伊恩颶風 (Hurricane Ian) 重創佛羅里達州後，慈濟德州分會志工隨即組成助災團，深入重災區進行勘災，隨後又參與慈濟基金會6天7場的急難救助發放；他們每一位都深受感動，並將所見所聞與大家分享。

今天早上，靜靜回顧昨天做收件工作二，三事，一方面讓自己勿忘身邊走過的故事和跟進的個案，一方面也是要和邁阿密的志工分享自己參與發放的心得。

參加幾次的發放，一直擔任幕後的策劃工作，昨天是第一次有機會坐在收件的位置，終於可以把之前反覆模擬的流程，自己付諸行動，不再只是紙上談兵。

昨天接到的第二位受災戶是大腸癌第三期；被診斷出癌症已經夠悲慘了，接著將是更多的檢查、化療及放療，但更糟的是突如其來的颶風，打亂了所有。她曾是老師，目前沒有保險，面臨病痛和毀了的家，眼前是一團糟的財務困境。



志工們志不懼寒冷，展現熱情為農工家庭提供物資發放服務。攝影 / 溫慧譚

年，帶領學生參與佛瑞斯諾慈濟活動已超過20年：「慈濟能夠包容不一樣的文化和宗教，舉辦的活動都很有意義，好多學生都喜歡參加。」他希望慈濟未來能夠持續辦理大型募款活動，幫助更多的人。

這就是我們過去努力的成果，當初種下的因，如今結成美好的果。

高中老師 蔡麗莉

佛瑞斯諾州立大學 (Fresno State University) 慈濟大專青年聯誼社 (簡稱：慈青社) 學員司徒凱倫 (Kaylen Situ) 是華裔第二代：「高中時，蔡老師帶領我們在慈濟中秋節園遊會中當志工，因此認識慈濟，並更進一步知道慈濟持續為社會低收入農工服務，大學時就決定加入慈青社，也為這社會盡一份心力。」

### 休士頓慈濟蔬食發放活動



為協助有需要的休士頓家庭，慈濟美國德州分會與休士頓食物銀行 (Houston Food Bank) 合作，擬於1月14日與1月28日舉辦蔬食發放活動，以行動支援有需要的鄰里鄉鄰，幫助生活艱困的民眾了解到他們並非孤單無助。

食物發放採得來速 (drive thru) 模式進行，同時接受民眾步行前來領取，參與食物發放的民眾需全程戴上口罩。預計發放350份蔬食，數量有限，先到先得，發完為止。

食物發放日期 / 時間：  
1月14日與1月28日，上午11點至下午1點，發完為止。  
食物發放地點：慈濟美國德州分會靜思堂  
6200 Corporate Dr. Houston, TX 77036

### 休士頓慈濟新春祝福



在此歲末迎新之際，慈濟德州分會衷心感恩各位鄉親對伊恩颶風災民的援助，也誠摯邀請您參與新春祝福，共同領受證嚴上人的祝福，也為天下祈求平安。

新春祝福日期 / 時間：  
2月12日，上午10點至中午12點。  
新春祝福地點：  
慈濟美國德州分會靜思堂  
6200 Corporate Dr. Houston, TX 77036

# 年度爆款，仍留遺憾！



2018年，年僅27歲的比利時導演盧卡斯·德霍特憑藉《女孩》斬獲戛納金攝影機導演處女作獎。他一舉成名，卻也飽受爭議。

《女孩》講了一名變性芭蕾舞演員的故事，其中多次展現極端暴露不適的身體鏡頭，更直接拍攝主人公對自己男性器官的自殘。

德霍特希望借主人公與自我身體的鬥爭，反映她面對外界歧視時的內心掙扎，但很多LGBT影評

人和觀眾不這麼想。他們覺得德霍特是在故意滿足普通觀眾對變性人的獵奇心理。

德霍特和主演都不是變性者，所以他們的視角充滿「正常人」的偏見。過度的身體展現讓主人公變成動物園裡的展品，她的內心感受和日常生活反而被忽視。

無論德霍特如何辯駁，他在質疑的浪潮中還是被貼上了不尊重變性者的標籤。

也許正是因為《女孩》引發的風波，德霍特的第二部長片《親密》有明顯的爭議規避傾向。



《親密》刻畫兩個十三歲男孩超越常規友誼的親密感情，又是一個很容易踏入禁區的題材。然而，德霍特這次沒有展現任何「越軌」元素，而是極力追求純淨真摯的基調，傳達更普遍的情感，擊中儘量廣泛的觀眾群。

《親密》仿佛是《女孩》的另一極，像一個特立獨行、鋒芒畢露的青年導演闖了禍之後想要洗脫罪名，回歸主流。影片也收穫了想要的結果，不但贏得戛納評審團大獎，評價也一致向好，鮮有爭議。

然而，《親密》固然細膩精緻，但過於追求滿足大多數人的口味也讓影片少了稜角，過於中規中矩。

《親密》刻畫兩個男孩的感情，實際核心故事是圍繞李奧一個人發展。整部影片呈現了李奧一步步被社會化的過程，這也是大多數人從小到大共有的成長體驗。

德霍特在採訪中談到，影片初始，李奧和雷米兩個男孩水乳交融，直到他們踏入中學，就像進入社會的叢林。主流集體對男生行為和氣質的要求開始影響李奧。

他跟雷米過度親密的關係被同學們調侃侮辱，李奧感到羞恥，開始疏遠雷米，同時積極參加冰球、足球等「男生遊戲」，也主動幫家裡花圃幹活，承擔一個兒子應盡的責任。

社會意識逐漸在他腦中成形，讓他愈發清晰地意識到自己的男性身份。這也造成他跟雷米的決裂，原先一塵不染的親密感情在社會準則的壓迫下逐漸崩塌。

上述過程構成了影片前半段，也是全片最出彩的部分。李奧和雷米的感情雖然親密，但仍可歸入友情範疇。

跟最要好的同性別玩伴形影不離，連睡覺都想在一起，這對於孩子是正常的感情。人在童年時內心尚未受社會馴服，人與人之間的感情由心而發，自然親近，不會有羞恥感。

步入青春後，人逐漸被社會化，男女都有意識地尋找在集體中的定位，落入性別規範，超越性別束縛的感情便不復存在。

道理總結起來很清晰，但想用電影展現卻有難度。親密感描摹過度，會帶出同志色彩，偏離友誼的本質。描摹太溫和，則可能不夠動人，更難以體現童年友情獨一無二的純真。《親密》恰好處地把握住了度；德霍特用選角、表演和視聽語言，將李奧和雷米的感情呈現得舉重若輕，動人心魄。

扮演李奧和雷米的都是非職業演員。由於缺少表演訓練，不能依賴技巧，外形氣質就至關重要。兩名少年一眼看上去都有渾然天成的純真感。單論樣貌，李奧的演員比雷米更女性

化，這是德霍特有意為之。

一個女性化外貌的男孩有意地追求男性身份，在社會意識壓力成長為男人，要比一個男性化外貌的男孩更令人印象深刻，也更能凸顯出人物經歷的內心巨變。

表演上，德霍特避免給李奧和雷米設計過度複雜的對手戲，更多以日常生活細節展現兩人的感情。他們共同奔跑，玩耍，吃飯，騎車上學，形影不離的感覺自然建立。

情感溶於日常生活中，也讓他們在同一張床上睡覺的場景毫無越軌感。

他們的親密感還體現在多次彼此互視的眼神里，但也都是日常的一部分，配上內斂的表演，只覺動人，不覺尷尬。

以李奧凝視雷米音樂會吹奏場景為例，鏡頭長時間拍攝李奧面部特寫，完全依靠他的表情傳達感情，這是極冒險的拍法，稍欠火候，極易笑場，但最終效果直擊人心。由此看出德霍特對兩位少年演員的精準掌控。

與音樂會凝視相對的是兩人決裂的場景。這是唯一一場情感完全爆發的對手戲，照常理應該倚重表情，但德霍特反而沒用太多人物面部特寫，代之以展現兩人爭吵打架，用動態呈現情感的崩潰。刻骨銘心的傷痛跟少年慣常的行為融為一體，足夠自然，也為表演降低了難度。

在視聽語言上，德霍特也做了精心設計。影片第一場戲，李奧和雷米在山洞裡玩躲藏遊戲。四周安靜，他們的對話也是低聲私語。緊接着他們出去在田野里無憂無慮地奔跑，陽光明媚，色彩斑斕。

這前兩場戲一靜一動，奠定了影片前半段的基調。李奧和雷米的日常生活就是由靜與動的不同活動構成，他們的情感或是在私密呢喃中靜靜流淌，抑或在張揚躍動中恣意放縱。初始階段，德霍特也特意多呈現紅色，營造生機盎然的感覺。

隨着兩人進入中學，李奧內心逐漸變化，友情慢慢瓦解，色調也隨之變化。原先的明亮與暖色逐漸被陰鬱冷色入侵。

最明顯的是李奧打冰球和幫家裡花圃幹活的場景。冰場的白熾燈和冰面寒冷刺骨，李奧戴着面具，穿着黑白冰球服，身處男生集體中，外化出他被社會意識禁錮的內心。

後面他又穿着覆蓋灰土的藍色坎肩，徒手掬起一團團黑色泥土。他決心拋開雷米，成爲一個男人。

到了學校出遊段落，全片出現了第一個陰雨天，整個色調也降至前所未有的灰暗，雷米自殺死亡的消息傳來。

這是全片情感衝擊力最強的段落。前半段建立起的純淨感情隨着李奧的內心成長徹底粉

碎。刻骨銘心，又不可避免。李奧背負創傷，迎來殘酷的成人禮。

雷米的自殺只是李奧成長的起點，《親密》後半段刻畫李奧面對創傷，經歷內心蛻變，才完整構建出青春成長的歷程。後半段依舊延續前半段克制內斂的情感刻畫方式，也將李奧內心幽微的變化盡數呈現，但卻少了前半段的動人感。

最根本的原因是人物缺少發展。李奧繼續着自己對男性身份的追求，打冰球，受傷，跟哥哥和冰球隊的夥伴一起玩，幫家裡花園干更多的活，努力成爲一個主流群體期待的男生。同時他心中的鬱結不可化解，不只是因爲雷米自殺引發的負罪感，也因失去與雷米親密感情後的心靈空虛無法填補。最終他終於能直面創傷，完成成長。

誠然，從創傷到成長的過程是一種發展，但這種發展已經能從前半段的故事推測出來，這就凸顯後半段過於按部就班，沒有驚喜。

在情感強度上，李奧有着比前半段更深刻痛苦的掙扎，卻也附帶着更重的設計感。前半段的友情刻畫貴在自然克制，避免過度戲劇化，直到雷米自殺才第一次出現強情節。

作爲童年純真的終結，雷米之死有着震撼人心的力量，卻也是在有意爲李奧的成長增加殘酷性。失去純真長大成人是普世情感，但由一個自殺情節發端，就顯得不那麼普世，也讓李奧的痛苦掙扎總帶着一種創作者刻意爲之的意味。

此外，後半段的情感都是源於一個強情節點，但全片的情節構建思路又是反強情節的，這種不協調也讓設計感過重的問題更突出了。

縱觀全片，李奧與雷米的情感刻畫確實動人，雷米死後李奧的心靈掙扎也能讓人感同身受，到李奧拆下石膏的禁錮，直面創傷，全片恰好處地結束。

然而，一切過於按部就班，僅止於個人情感。

德霍特沉迷於雕琢，又過於小心翼翼。他只想讓爲儘量多的觀眾帶去溫暖感動，不敢再

像《女孩》般挑戰禁區，這讓《親密》成爲一部看起來足夠舒適的影片，但缺少一個升華的層次。

全片最接近升華層次的人物關係是李奧與雷米的母親。他們在前半段建立了不同尋常的親密感情，雷米之死更爲兩人之間賦予了愛恨交織的複雜性。

他們的互動本有着深入挖掘的可能，既可探索少年成長與成人世界的關係，又可呈現人性在至親死亡悲劇中的起伏變化。

然而，德霍特最終的落點李奧向雷米母親坦承心聲，兩人溫暖相依，共同直面創傷。這再次體現了德霍特以追求溫暖動人爲首要目的保守創作思路。

扮演雷米母親的女演員艾米莉·德奎恩是達內兄弟名作《羅塞塔》的女主。同爲比利時作者型導演，德霍特兩部長片也都傳承了達內兄弟以人物情感爲核心的敘事模式，但兩者在風格上又體現出有趣的反差。

達內兄弟的視聽美學趨於紀錄片的簡約，故事情節則有較強的設計感，戲劇衝突激烈，人物情感起伏大且外露，人性道德掙扎有古典悲劇味道。

德霍特在故事情節上追求不實克制，情感表達趨於內斂，更接近現實生活狀態。他的視聽技巧卻比達內兄弟有更多雕琢，偏向風格化，不重寫實。

然而，達內兄弟的經典影片除刻畫人物情感外，幾乎都會在故事裡融入一個更深的層次，比如移民、階級流動等社會議題，無常命運中人性的複雜變化，家庭倫理間的道德模糊性等。

這些層次讓人物更多面，讓主題得到拓展與升華。

德霍特在處女作里展現了創造更豐富層次的野心，但在《親密》中又退了回來。是再次跳出盒子，挑戰禁區？還是繼續留在舒適圈，迎合大多數人口味？

這個選擇是德霍特否拍出更高藝術水平作品的關鍵。



## 美南電視15.3

每晚7點專題節目

美南網Scdaily.com和youtube 頻道Stv15.3 Houston同步收看直播



主持人: 黃梅子

主持人: 陳鐵梅

主持人: 王潔



主持人: 馬健

主持人: Sky

主持人: 蓋軍

每天一至五下午6:30播出《美南新聞聯播》

- 每周一晚7點：主持人：黃梅子，《生活》節目（《生活故事會》、《丁師傅私房菜》和《修車師姐》）三個單元輪流播出）
- 每周二晚7點：主持人：陳鐵梅，《美南時事通》
- 每周三晚7點，主持人：王潔，《美南時事通》
- 每周四晚7點，主持人：Sky《子天訪談錄》或馬健《J&J論壇》
- 每周五晚7點，主持人：蓋軍，《美南時事通》

# 印尼大師賽 super 500 開拍

## 國羽奧運冠軍拆對 以賽代練

印尼羽毛球大師賽 super 500 24日在雅加達開拍，這是本賽季中國羽隊（國羽）所參加的第三站比賽。首站為馬來西亞公開賽 super 1000，斬獲2金1銀；次站為印度羽毛球公開賽 super 750，國羽以1金2銀收官。今次印尼賽，國羽共派出35人參賽。據內地傳媒報道，混雙世界第一的“雅思組合”（鄭思維/黃雅瓊）高掛免戰牌，東京奧運會冠軍“黃鴨組合”（王懿律/黃東萍）拆對，而國家隊第2號女雙組合也進行重組……很明顯，國羽以賽代練，磨煉新人。

◆香港文匯報 記者 陳曉莉



▲石宇奇首輪將迎戰桃田賢斗 新華社

▶梁偉鏗（右）/王昶力爭新年兩連冠。新華社

◆王懿律（右）/黃東萍拆對，分別攜手新人出戰印尼大師賽。新華社

## 以賽代練

王懿律/黃東萍於東京奧運會後陷入低谷，僅收穫1站冠軍，而且在年終總決賽和馬公公開賽均表現不佳，剛剛結束的印度賽又因身體不適退賽獲得亞軍。本站賽事，2人拆對，黃東萍配對馮彥哲，兩人上賽季短暫組對就兩奪亞軍。王懿律將與杜玥並肩作戰，效果如何需通過實戰檢驗。

女雙方面，去年進步神速的國家隊第2號女雙組合鄭雨/張殊賢拆對，鄭雨的搭檔換成杜玥，張殊賢與劉聖書配對。夏玉婷/譚寧也將出戰，新組合的表現值得期待。

男雙項目，剛剛問鼎印度賽冠軍的梁偉鏗/王昶繼續參賽，全力衝擊新年兩連冠。劉雨辰/歐烜屹也全力出擊，這對作為國羽男雙世界排名最高的組合，力爭打破新賽季冠軍荒；譚凌/任翔宇、周昊東/何濟霆能走多遠，同樣值得關注。

### 石宇奇首輪迎戰桃田賢斗

不過，單打方面，女單奧運冠軍陳雨菲退賽，國羽4人參賽，包括王祉怡、張藝曼、韓悅及何冰嬌，惟4人均抽到下下籤，王祉怡極有可能在8強賽遭遇日本名將山口茜，另3人則同處3/4區，其中張藝曼和韓悅首輪內戰，何冰嬌則要對陣另一日本名將奧原希望。

男單比賽，國羽派出石宇奇、陸光祖、李詩灃及翁泓陽4人參賽，由於東奧冠軍丹麥的安賽龍退賽，國羽可謂漁人得利，有望奪冠。另外，根據籤表，最高世界排名曾僅次於隊友林丹位居第2的石宇奇，首輪將戰日本名將桃田賢斗，後者歷經傷病、車禍、新冠之後，明顯不在狀態，正值巔峰的石宇奇期待拿下復仇之戰。

### 印尼大師賽資格賽 港隊一喜一憂

香港文匯報訊（記者 陳曉莉）印尼羽毛球大師賽 super 500 24日在雅加達率先展開各項資格賽，港隊派出兩對女雙組合出戰，結果一喜一憂，楊雅婷/楊霽霖晉身正賽，吳芷柔/曾曉昕遭淘汰。

楊雅婷/楊霽霖24日率先登場，迎戰泰國組合，打得從容自在，直落兩局以21:14、21:16勝出，躋身25日展開的正賽。而吳芷柔/曾曉昕面對韓國強敵，力拚之下以19:21、7:21不敵。國羽方面，除一對混雙組合程星/陳芳卉，以0:2不敵泰國對手，無緣正賽外，上陣的選手均順利晉級，包括混雙的蔣振邦/魏雅欣、女雙的劉聖書/張殊賢及譚寧/夏玉婷等。

◆國羽組合蔣振邦（右）魏雅欣順利打入正賽。新華社

# 霹靂舞新星劉清漪冀直通巴黎

僅在除夕和初一休息了兩天，2022年霹靂舞世錦賽亞軍劉清漪大年初二（23日）便開始了訓練。這位17歲新星表示，她2023年最重要的比賽是世錦賽和亞運會，她要努力拿到直通巴黎奧運會的名額。

劉清漪在2022年大放異彩，除了獲得霹靂舞世界亞軍，她還在斯洛伐克舉行的Outbreak大賽和葡萄牙舉辦的World Battle比賽中奪冠。一時間，在這個奧運新項目裏，所有人都開始關注這個來自中國河南輝縣市的霹靂舞女孩。

劉清漪從小喜歡運動，曾學過兩年跆拳道。10歲那年，她在街上看到霹靂舞表演，覺得這個舞蹈很炫酷，便讓父親給她報了名。

“當時只是滿足孩子的愛好，沒想過將來會以這個為專業，但她確實很痴迷霹靂舞，後來加入了我們本地的俱樂部，從2017年開始，我帶着她到西安、徐州、鄭州等地參加了不少比賽，成績越來越好。”劉清漪的父親劉紅濤說。隨後劉清漪進了河南省隊，2021年進了國家集訓隊。

**將中國文化融入霹靂舞**

春節前夕，劉清漪回到老家，她的父母別提多高興了，劉清漪的媽媽艾海霞翻着花樣給她做好吃的。

“2022年，清漪只回來了一次，不到一天就走了。這次回來，懂事多了，還幫我做家務。”艾海霞說，“我最擔心的就是她受傷，2018年受傷了一次，休養了半年才好。她小時候練街舞，我給她洗澡時看到她身上有淤青、傷痕，我就心疼得很。”

劉清漪總結自己2022年的關鍵詞是勇敢，“2022年我經歷很多之前沒有經歷過的事情，在國外進行了很長時間的比賽和訓練，感覺自己成長了很多”。

“我在霹靂舞文化、理念上同最高水平選手還有差距，我在不斷探索把武術、京劇、民族舞等中國文化的東西融入霹靂舞，形成自己的風格。”劉清漪說。

◆新華社



◆劉清漪將目標瞄準巴黎奧運。微博圖片



◆劉清漪去年10月在霹靂舞世錦賽奪得銀牌。資料圖片

## 陳肇鈞加盟晉峰 最快周六倒戈傑志

香港文匯報訊（記者 陳曉莉）於港超聯賽暫位居中下游的晉峰（第7），大年初三復操，同時宣布港腳中場陳肇鈞（Philip）加盟。陳肇鈞將穿上晉峰30號球衣，出戰今季餘下賽事，料最快本週六的聯賽倒戈傑志。

現年30歲的Philip曾效力多支港超球隊，經驗豐富，亦是近年港隊常客，包括去年協助香港隊歷史性晉身亞洲盃決賽周。

晉峰總教練何信賢表示：“羅致陳肇鈞加盟，主要出任中前場位置，透過Philip的能力改善球隊中前場質素，帶動隊中年輕球員進步，而且他的經驗亦是晉峰中前場所欠缺的，相信陳肇鈞的加盟對提升球隊實力有幫助。”

陳肇鈞則對加盟晉峰感到興奮：“晉峰是一支年輕有活力的球隊，並對球隊西班牙式地面組織、控球在腳打法感到非常欣賞。這亦是選擇加盟晉峰其中一個原因，在踢法上較為適合自己，雖然未知即將會出任什麼位置，不過有信心在配合上及融入球隊問題不大，而且教練很清楚我的踢法，希望可以配合球隊組織以及增加入球能力。”

陳肇鈞去年年中與傑志解約後一直未有落班，曾到東方跟操，及後再在港主帥安達臣安排下到香港U23操練，並代表港足在國際友誼賽上陣。



◆晉峰24日宣布陳肇鈞加盟。球會圖片

**李璐璐牙醫學博士**  
Lulu Li DDS, MS, FACP  
Board Certified Prosthodontist  
美國口腔修復學會認證口腔修復專家

多年豐富成功診治各類口腔疑難複雜病歷經驗

● 人工種植牙	● 全口及局部活動假牙
● 全瓷牙冠、牙橋	● 潔牙及補牙
● 美齒貼面	● 兒童牙病防治
● 美齒增白	● 牙周病防治
● 防磨牙保護墊	● 根管治療
● 顫下頷關節疾病	● 手術拔牙

接受各種保險，為患者確認保險範圍，確保無意外帳單。

713-774-2100 週二、三、四、五、六：9:00AM-6:00PM  
www.aplus-dental.com aplus9968@gmail.com  
9968 Bellaire Blvd #170, Houston TX 77036 (黃金廣場內西側 華城牙科A+Dental)

<p><b>周藝 醫學博士</b> YI ZHOU, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFM 美國南伊利諾州立大學醫學院家庭全科畢業 美國家庭全科醫師學會考核認證醫師</p> <p>主治： 糖尿病、高血壓、高膽固醇、心肺、胃腸、肝臟、過敏、咽喉炎、鼻炎、皮膚、甲狀腺及風濕等疾病。現有NB-UVB機，特效治療皮膚頑症（牛皮癬、濕疹、神經性皮炎和白癩風）。</p> <p>提供： 年度體檢、學生體檢、婦科檢查、子宮涂片、心肺功能、心電圖、抽血化驗、尿檢、大便檢查。</p>	<p><b>陸佳欣 醫學博士</b> JIAXIN LU, M.D. 內科醫師 Board Certified by ABIM 美國內科專業考核認證醫師 畢業於德州大學醫學院內科專業</p>
---	---

電話：713-981-8898 手機短信：832-836-7627  
網站：YiZhouFamilyMedicine.com 開診時間：週一至週五 9am-4pm 敬請預約 通(中)(英)(粵)

地址：6360 Corporate Dr Suite B, Houston, TX 77036

# 程耳新片《無名》預售破5000萬 梁朝偉和王一博態度截然不同

博納影業集團出品，於冬擔任出品人和總製片人，程耳導演，梁朝偉和王一博領銜主演主旋律商業謀戰大片《無名》上映六天前，貓眼想看人數達到55萬，預售票房突破5000萬，這一成績領跑2023年春節檔電影，穩居預售票房榜冠軍。

同為《無名》主演為何王一博和粉絲賣力宣傳，梁朝偉卻不聞不問？

《無名》預售之所以取得如此預售成績，與王一博賣力路演奔走宣傳，王一博粉絲紛紛購買支持密不可分。大家卻發現一個現象同為《無名》主角的梁朝偉卻沒有任何宣傳，既不路演也不呼籲影迷觀看，一副漠不關心不聞不問的態度。

原因很簡單，常言道熙熙攘攘皆為利往，王一博是影壇新人，《無名》是他主演的大銀幕作品，這部電影票房成績在一定程度上決定他未來之路，《無名》票房高低決定他下一部電影的片酬高低。王一博的經紀人和整個團隊都希望靠這部電影《無名》大紅大紫，片酬水漲船高，因此只有全力以赴的宣傳，才有可能在競爭激烈的春節檔獲得比較滿意的票房成績。

而梁朝偉縱橫影壇近40年時間，論獲獎成績中國演員中梁朝偉說第二沒人敢說第一，戛納國際電影節最佳男主角、香港電影金像獎最佳男主角、台灣電影金馬獎最佳男主角和亞洲電影大獎最佳男主角等獎項拿獎拿得手軟，代表作《悲情城市》、《重慶森林》《春光乍泄》、《花樣年華》、《無間道》和《色·戒》等都是世界級經典，他已經早已揚名立萬，到了歸隱江湖不問世事的人生階段。

此前他在韓國釜山電影節透露未來將不再拍攝電影，休息兩年之後準備拍攝一部美劇。他談到自己是電視劇演員出身，如今到了演繹生涯最後階段，要將幾十年演員生涯中的經驗放到電視劇中呈現。梁朝偉已經退出電影圈，電影《無名》票房高低與否都不會影響他未來生活，因此他根本沒有必要路演和宣傳。

值得一提的是梁朝偉和郭富城主演的《風再起時》已經定檔於2023年2月17日在中國內地上映，該片代表中國香港角逐2023年奧斯卡金像獎最佳外語片獎，獲得第16屆亞洲電影大獎最佳男主角（梁朝偉）、最佳男配角（許冠文）和最佳美術指導等三項提名。梁朝偉《風再起時》將與朴海日《分手的決心》、西島秀俊《駕駛我的車》、鈴木亮平《利己主義》、張譯《萬里歸途》和莫森·塔納班德《第三次世界大戰》角逐第16屆亞洲電影大獎影帝，以梁朝偉的性格未必出席頒獎禮。

另外梁朝偉和劉德華主演《金手指》投資3億港幣是英皇電影2023年最重磅電影，將在2023年暑期檔或者賀歲檔上映，這部電影被譽為港片最後的榮光，業內人士紛紛預測票房有望破20億。希望梁朝偉和段奕宏主演《獵狐行動》也在



今年能順利上映，梁朝偉清空庫存徹底退隱江湖，開啟海外旅遊享受人生的生活。

最後希望梁朝偉和王一博《無名》票房大賣，也期待王一博能成為像梁朝偉一樣優秀的演員！

## 七年，我們終於等來了《深海》

七年時間，對於一部電影來說意味著什麼？七年，是《鋼鐵俠1》到《復仇者聯盟2：奧創紀元》的距離，漫威用了11部電影開啟了超英電影的新時代。

七年，是《白夜追兇》到《蝙蝠俠：黑暗騎士》的進步，我們見證了克里斯托弗·諾蘭從文藝片導演逐漸蛻變為懸疑片大師。

而對於田曉鵬來說，7年時間，是從《大聖歸來》到《深海》的轉變。

這位一鳴驚人的國漫導演，甘願用整整七年時間只打磨一部電影。

在經歷了漫長的等待後，《深海》即將在大年初一公映，而且今天也開啟了全國百場的IMAX點映，喜歡的朋友可以提前沖了~

在國漫兵強馬壯的當下，這部萬眾期待的新作還能開啟國漫的新篇章嗎？

自從2015年曝光以來，《深海》就深深吸引了觀眾們的眼球。

一方面是因為田曉鵬在首部長片《大聖歸來》大獲成功後，「第二作」往往十分受關注。

另一方面，《深海》既沒有藉助大IP，也沒有走流行的神話國漫風，它選擇了用原創的美術風格帶觀眾走進一個與大家印象中不同的深海世界。

如果說，《大聖歸來》證明了國產動畫在三維製作方面的能力，那麼《深海》就是用三維技術將傳統水墨風進行升級。

這便是《深海》主創團隊研發的全新動畫形式——「粒子水墨」，一種未曾有人涉足過的新技術、新畫風。

在這唯美的畫面背後，是製作團隊數千人、長達兩年默默努力的成果。

為了實現色彩斑斕的流動質感，立項初期特效團隊想盡了各種辦法。

他們首先將顏料和牛奶以及各種添加劑相融合，通過大量實驗，模擬出深海微觀世界的不規則流動。

但絕對寫實的三維技術和流動不規則的水墨風格產生了天然的排斥，因此耗費精力所渲染出的動畫效果都太過生硬，少了水墨動畫的灑脫之感。

於是團隊在漫長的摸索期後，決定用無數的粒子點陣替代傳統的三維模型，來營造出流動飄逸的質感。

當幾十億狀態各異的三維粒子在銀幕上肆意飄揚、時而堆砌時而散開時，一種獨具中國特色的藝術效果就此誕生。

這項全新的技術，不僅是國內團隊首次在三維動畫上實現技術突破，而且它還可以應用在其他國漫作品中，是一種值得推廣到全世界的風格。

奇幻類型和華麗的畫面背後，《深海》所講述的故事卻有着很深的現實底色。

影片講述了一位內向敏感、心事重重的少女參宿意外登上一艘名為「深海號」的神秘潛艇。

不過，預告中繽紛絢麗的畫面搭配人畜無害的小動物，也讓不少觀眾感到擔憂，認為《深海》會不會是偏向兒童的動畫片？

但導演在接受採訪時表示，《深海》是一部科幻懸疑片，也有意顛覆男性英雄氣概，並稱這部作品是他很多年前就想做的。

影片正通過兩人在深海世界的見聞與冒險，去治癒每一個迷茫的普通人，從而找到「生命的出口」。

那麼歷盡曲折的《深海》能否不負七年之約，繼《大聖歸來》後再次為我們奉上一場絢麗又感人的大銀幕冒險之旅呢？讓我們大年初一影院見分曉！



## 黃渤、梅婷、朱珠、田雨主演的新劇 定檔大年初三開播，這幾個看點值得期待

2023農曆春節，即將到來。內地劇壇風雲再起，一部又一部的電視劇定檔開播，搶占春節期間的超級流量，爭奪2023開年劇王的寶座。

先是張譯、張頌文、李一桐等主演的反腐劇《狂飆》和由張魯一、于和偉、李小冉等主演的科幻劇《三體》分別在南北小年夜播出。緊隨其後，是由海清、董子健等主演的懸疑劇《平原上的摩西》也在臘月二十五開播，又一次引發了全網熱議。

換句話說，很少有這麼多備受期待的電視劇扎堆開播；由此可見，今年劇壇春節檔的激烈競爭不亞於影壇春節檔。

除了這幾部劇，又一部新劇正式加入今年春節檔，並定檔於1月24日（大年初三）開播。該劇就是由黃渤、梅婷、朱珠、田雨、孫堅、鄒元清、劉海藍、榮梓杉等主演的都市輕喜劇《打開生活的正確方式》。今天，跟大家聊聊該劇有哪些看點，看看你是否認同？

首先，劇情故事和題材類型具備話題性，容易引發共情共鳴。

《打開生活的正確方式》是講述了事業遇到瓶頸期的中年男主演亮，突然發現生活中的危機接踵而來，一面要處理父親和兒子的代際關係，一面又經歷多重的情感糾葛，最終，重新審視人生，打碎了過去的生活，開啟了事業和生活全新的正確方式。

該劇釋放出中年男性在生活中的諸多痛點，引發了中年男性的職場事業、婚姻情感、子女教育等一系列現實問題。換句話說，大家看多了「男性自大」劇之後，偶爾看一部這樣的劇，會有扎心的觸動。該劇展現出一個中年男性從悲催到自我調整的心路歷程，用一種自嘲與調侃的心態應對生活危機，一邊荒誕一邊努力生活，最後破罐子破摔，換種生活方式來反擊中年危機。

其次，演員陣容和角色搭配恰到好處，擁有多種可看性。該劇無論是黃渤、梅婷、朱珠、田雨等主演，還是韓童生、王志飛、吳冕、丁嘉麗、劉佳、梁靜、劉樺等配角，都是一眾實力派的老戲骨。沒有人氣流量的中生和小花主演的都市劇香不香呢？關鍵就看劇情故事和人物角色給不給力。

然而該劇的男主邊亮與黃渤太搭了，無論是中年男性示弱感覺，還是那種調侃與自我調侃的狀態，都自帶詼諧幽默感。況且，黃渤自帶的喜劇感讓角色更為真實。飾演妻子的梅婷，戲裡戲外都與角色很搭。還有飾演前女友的朱珠、飾演下屬的鄒元清，飾演父親的韓童生，都與角色很搭配，肯定不會讓觀眾出戲。

寫在最後，除了這兩大看點之外，就是導演林柯與黃渤，繼《民兵葛二蛋》之後，時隔十年二度合作，不知道又能碰撞出什麼樣的火花，也很值得期待。



## 靚苗米 經濟，營養，美味

ECONOMICAL, NUTRITIOUS & DELICIOUS

• 家庭和飯店的首選品牌

Preferred Brand at home and in restaurants.

• 優良品質 Finest Quality

• 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

Excellent for Fried Rice, Steamed Rice, Spring Rolls or any traditional rice dish.

可到您喜歡的代理分銷商處購買

Available at Your Favorite Distributor



Contact: Cesar Vazquez

Phone: 713-535-8215

E-mail: cvazquez@riviana.com



# 中餐館老板自述 在美開餐館引發的震撼



中餐館是華人在美國的一個主要的產業，很多新移民來了美國就開餐館。但是，剛到美國開中餐館的前期都會吃不少虧。原因是什麼呢？因為不熟悉美國的法律。一些在國內稀鬆平常的小事，在美國人看來可能上升到法律制裁的程度。稍不注意，就犯了法。今天的故事就講一位中國老板在美國開中餐館的過程中吃過的虧。不知你看完會怎樣，反正我是佩服死美國了。

一、衛生檢查能繁瑣到什麼程度？  
在國內開餐館，只要註冊賬號，到工商局交材料開營業執照就可以了。但是在美國開餐館除了這些材料外，還要請律師、建築師、工程師準備材料，然後上報給政府。政府的計劃委員會每個月開一次會，集中討論審批。走完繁瑣的審批程序，衛生局還會派人來檢查衛生情況，真的可以說是事無巨細了。  
例如洗手戴手套這件事：  
在戴手套前要先洗手，同樣地，在更換手套時也要洗手；

在接觸沙拉、水果、三文治、面包等直接入口的食物前一定要戴上手套；  
當員工需要變換工作時，一定要卸掉原來的手套，洗手後換上適合新工作的手套；  
如果員工在工作中出現咳嗽、摸頭髮、抹面等行為，就要重新洗手，再換上新的手套；  
連續使用4小時後就應更換新的手套。

再如布菲台(buffet)的規定：  
每隔兩個小時對食物進行一次溫度測試，並做下記錄；  
在冰凍食品處勿用燈光照射，以免提高食品溫度；  
食物上方架俱應有塑料保護罩，以防破玻璃；  
布菲台上每類食物處都應放置長柄的勺，以防客人用手接觸食物；  
在食物與顧客臉頰之間放置塑料質地保護隔板，以免食物受污染；  
不可重複使用已用過的凍塊及蔬果雕

不能太絕對，差不多得了。以前聽過一個笑話是這樣子的：如果你去餐館吃飯，服務員問你要大碗還是小碗。通常會有人隨口問一句：大碗有多大？小碗有多小？如果你在中國餐館，服務員可能會拿手給你比劃一下：“就這麼大。”但是，如果你在外國的餐館（特別是德國），他們會禮貌地說：“不好意思，請稍等。”然後轉身到廚房給你拿兩個碗出來看看。這就是外國人做事的謹慎，或者說刻板。  
衛生局每次來檢查的時候，他們會拿着溫度計到處測，比如飯鍋里的米飯、湯鍋里的湯的溫度不能超過135華氏度，冰箱不能超過41華氏度，下水槽隔多長時間必須清理一次。他們還規定壽司的生魚片除了金槍魚外，其他的魚都要冷凍後才能吃。但是白魚如果冷凍了就不能吃了。更不可思議的是，餐館的馬桶、插座壞了，你自己是沒有權力修的，要立刻跟鎮政府申請批准，鎮政府會派有專門執照的人來給你換馬桶。

除了衛生局，消防局還來查你。他們一年來一次，檢查項目包括消防桶是否有問題，廚房設備是否常新，消防通道是否暢通，緊急燈是否亮著……等等，特別仔細。  
這樣刻板的執法可讓我吃了不少虧。美國勞工局規定了勞動者的最低工資，加班要給1.5倍的工資。我們餐館的員工一般一周的工資就是785美元，一般呢，我就會按照中國人的習慣，給個800整吧，數字也吉利。  
沒想到，勞工局的人來檢查，一看每周工資都是800美元，非說我給的是年薪，不是時薪，沒有付給工人加班費，要罰款。結果，我三家店一共被罰了15萬美元！

天下哪有这样的道理，錢給多了還要罰款？太冤枉了！那有人會說，可以申訴，說自己是冤枉的，好么，你請一個律師幾十萬又砸进去了，還是算了吧，就当吃了啞巴虧。。。  
三、美國的公務員真有那么廉潔嗎？  
我在美國剛開餐館那會兒，就跟衛生局的稽查員打過很多次交道。  
剛註冊餐館，需要他們派人來檢查。第一次，稽查員進門，遞來一張名片。40多歲的白人，黑頭髮，可能是意大利裔，中等個子，說話柔聲細氣，神情永遠是溫和之中帶著孤高，你可以和他平等地交談，但休想套近乎，一切都按規矩办。

他在廚房轉了几个圈。然後問我：“為什麼沒有洗碗機？”我胡亂解釋一通，但他並不滿意。然後他又說：“你可以用水槽洗碗，酒吧間也是這樣洗酒杯的。水槽必須兩個并排，一個放洗潔精，一個放熱水。”我連連點頭。  
然後，他又問：知道去哪裡買不銹鋼水槽嗎？我說：“不知道”。他打開公文箱，從裡面拿出一張圖，告訴我哪個型號既合規定，又不太占地方……我當時聽了，心里真的很感動！

第二次，水槽安裝好，致電衛生局稽查處，他又來了。一進廚房，就拿起一只杯子，打開水龍頭，盛一杯自來水，再從口袋里掏出一個裝著三明的紙袋子自顧自地啃起來了。一邊吃一邊抱歉地說：

“今天特別忙，跑了三家，怕耽誤你們，順路來……”

我一聽，表達感謝的機會來了！連忙打開電冰箱，拿出雞蛋、叉燒和蔥花，說：“我現在就給你做午餐，肯定比你的三明治好吃。”他擺擺手說：“絕對不可以，謝謝。”話不重，但絲毫沒有商量的余地，我只好作罷。

等他檢查了水槽和水管，認為符合標準，就在檢查單上簽了名。走的時候還說：“有什麼問題，儘管找我。”

開張以後，他又還來過一次，這次帶來了洗碗碟，他說：“這種牌子的合乎衛生規定，你用看看怎麼樣。”我都快激動哭了，怎麼有这么好的人！作為一個政府官員，不僅不收任何的好處，還老給你免費幫忙，這樣的官員怎麼能讓人不愛戴呢！

到這里，你可能會說：你把美國公務員描述的太理想化了，我不相信沒有一個“犯点小錯”的。到底有沒有呢？

肯定是有的，但是就我接觸過的美國大部分公務員而言，他們的底線还是很堅固的，態度也很不錯，偶爾也有態度不好，或者“犯点小錯”的，但是非常少，僅僅是個位數，而且絕不會很出格。

比如有一次，另一個衛生局的人來檢查，硬說是排氣管從抽油煙機旁邊經過不合規範，要拆掉。我對他說：“這是你的人檢查過的，說是沒問題，還在檢查單上簽過字的。”他說：“比較沒用，按規章辦事吧。”第二次，第三次，他還在找碴子。

結果我想是不是應該改變下策略。下一次，當這位官員進門，我態度很好地說：“您來的真是的太是時候了，我的朋友去納帕谷馬田酒庄遊玩，買了一箱葡萄酒，他順路來看裝修的進展，臨走留下兩瓶，您看對酒精過敏，要不勞駕您收下吧。”他微笑着點頭說：“好，收下了。”然後就簽字通過了！

這就是美國社會的法律，對細節非常注重，執法也非常嚴格，雖然對付這些稽查員讓人很頭疼，也有一些官員會“犯小錯”，但是相對而言美國就是這樣：一切按法律走，少了人情世故，却多了公平正義。

# “華夢”引國粹入校園 帶動家庭京劇熱

“明年，我要來學孫悟空！”剛滿5歲的Kyle幾乎一刻不停地揮舞著手里的自制金箍棒。個子小小的他有些害羞，但急切地向老師們展示他的熱情。用媽媽Brenda Charest的話說，他已經“迫不及待”。

而這，都源於姐姐Maya今年參加的“華夢計劃”。

播種：“一人學習 全家會唱”

Kyle一家住在Diana Point，這個夏天，上三年級的姐姐Maya第一次參加了在洛杉磯地區瑪麗安伯格森小學(Marian Bergeson Elementary School)的“華夢”京劇培訓。離家20分鐘的訓練房，是Kyle每天最期待的目的。看著姐姐從零基础開始學習，到能完整唱出《賣水》等京劇選段，英姿颯爽地刷花槍，小家伙按捺不住一遍遍地表達，“我也想要學！”

兩個孩子的爸媽都覺得加入“華夢”京劇培訓是最明智的選擇，孩子們可以溫習學校里學得的中文，還能通過戲曲了解中華文化。這段時間的訓練，他們也見證了女兒Maya的成长，從最初的緊張到融入培訓大家庭，愛上京劇的唱念做打。孩子的收效遠超他們的預期，幾乎不會說中文的兩位家長，更在孩子課後的練習以及課堂的旁聽里，也學會了哼唱一小段京劇。

“明年，我們還會來。”爸爸Darren肯定地說，不僅僅是兩個小朋友都會來參加，他們還會告訴更多朋友，自己的孩子得到了多樣的培訓。

今年有三分之二的學員與Maya一樣是第一次參加“華夢”京劇培訓，其中不乏像Maya這樣非華裔的小學員。Maya所在的瑪麗安伯格森小學培訓營，學員都是來自學校中英文雙語沉浸式教學項目，所以對全中文的教學環境毫不感到吃力。不少學員通過“華夢”帶動了全家人的“京劇熱”，結緣京劇，圓夢舞台。

第一次接觸京劇的Devey兄妹就因為“華夢”實現了上舞台“當將軍”的梦想。哥哥涂建明本名Jameson Devey，今年11歲。8歲的妹妹余凱莉英文名Giselle。因為爸爸工作的關係，兩位小朋友在上海住過一年半，中文基礎要比同期的學員還要好一些。他們從專業歌劇演員的媽媽那里遺傳到了藝術細胞，短短三周的培訓，兄妹倆不僅能像模像樣流暢唱京劇，還能明白唱詞、念白的釋義。

7月27日匯演當天，涂建明的戲服“披挂整齊”威風凜凜，成為了他自己心目中的“將軍”。妹妹凱莉則水袖翩翩，唱了一曲《賣水》博得滿堂彩。通過“華

夢”，京劇的種子已種進了美國小兒妹的心中。

生根：“華夢已成夏天的一部分”

除了新學員，多年參加“華夢”的學員感受更深。連續四年未缺席過“華夢”的呂安瀾已升入高中，雖然如今她的課業繁重，但每年如果沒參加“華夢”，她“總覺得少了點什麼”。每個假期她都會提前把時間空出來，只為“華夢”。

一來呂安瀾不希望自己半途而廢，她想要堅持京劇的學習，因為這是自己作為華人的“根”；二則每年夏天她都能遇到一起訓練的朋友，她很珍視伙伴們相聚共同成長的時光。三是經過幾個夏天的訓練，呂安瀾的唱腔已很純熟，身形步法在學員中已屬於拔尖兒。年紀尚小的她已把京劇藝術在美國傳承下去作為自己的責任。未來是否會走專業之路尚不可知，但呂安瀾說，“持續唱下去”，這是一定的。

在呂安瀾的帶動下，她的姐姐每年匯演會來做義工幫忙調試現場燈光，她的媽媽也成為了“華夢”的一份子，作為培訓點的助教，幫忙協調看顧現場培訓。“華夢”已然成為全家人夏天的必修課。

傳承：“京劇藝術，海外生根”

看著孩子們的進步以及播撒進他們心

里、正在生根發芽的京劇種子，四年來始終擔任“華夢”京劇培訓教師的張明感慨頗多。

“一點一滴，這些美國孩子從什麼都不會到能唱出京劇選段，最後匯演上台表演，很是欣慰。”今年的20多位學員，年紀最小的5歲，最大的15歲，回憶起這群平均不到8歲的小學員們，張明用了“可愛”來形容他們。不少孩子從沒看過京劇，也沒聽說過京劇，正在學中文的他們卻願意挑戰京劇特殊的發音、板眼以及特殊的念白等等，體會京劇的手眼身法步。通過一遍遍的練習，演出時孩子們能踩到比樂隊配樂更難的錄音帶配節奏，讓張明很是驕傲。

更讓他欣慰的是，經過三年的推廣，今年“華夢”京劇培訓走入美國社區小學，分別在喜瑞都中文學校(Ceritos Chinese School)和瑪麗安伯格森小學兩個地點同時開班授課，吸引了更多來自不同族裔的學生參加，這成為今年的一大亮點。中國的國粹藝術走入了美國校園，張明笑言，每天清晨5點起床，每日兩個培訓點間奔波，一路開車堵得都需要自己才能醒來的辛苦，值了。

短短三周的密集訓練結束時，張明帶

領學員們共同完成了11個經典京劇節目，包括《穆桂英掛帥》、《天女散花》、《梨花頰》、《戰金山》、《報燈名》和《賣水》等選段。展演由兩個授課地點的學員共同演出，內容豐富而精彩。瑪麗安伯格森小學校長Greg Hauser觀摩演出後都不禁感嘆，孩子們的表現出乎意料。很多次當Hauser校長路過訓練場地，都看到孩子們在刻苦模仿、練習的身影，這些揮灑的汗水全都是为了舞台上展現出最佳狀態。他相信來年“華夢”會更壯大，因為今年的培訓，讓學校里更多美國家長和孩子了解“華夢”，也愛上了中華文化。

“華夢計劃”(C Dream Program)主辦單位美國中國風藝術協會(Sino US Performing Arts Organization, 簡稱SINOUS)成立於2012年，是一家美國本土非營利性藝術機構。協會2016年開始推出大型公益性中國藝術培訓和展示項目“華夢計劃”，通過培訓、演出和文化交流項目傳播傳統中國文化，培養美國新生代藝術人才，攜手美國本土文化藝術教育機構共同打造學習、交流和展示中華文化藝術的專業平台。四年来，“華夢”已在洛杉磯、大華府地區培訓京劇學員百餘人次。

# 美南新聞網站電子報 WWW.SCDAILY.COM

美南網站

請掃美南新聞網站二維碼 點擊美南電子報/黃頁電子書

網絡時代 網站電子報 掌握每天新聞

美南電子報

黃頁電子書



# 移民不移居的时代来了 今天来盘点热门移民国家的移民监现状



提到移民，想要移民的朋友可能首先会联想到的就是“移民监”。毕竟很多移民朋友依然以国内生活和生意为重，拥有其他多国永久居留权，只是想要享受移民的高水平的教育资源、优厚的福利待遇和商务便利。

随着“移民不移居”时代的到来，了解移民国家的居住要求对想移民却不想长时间离开本国的投资者而言至关重要。下面我们来看一下热门移民国家的移民监现状。

什么是“移民监”

通常我们听到的移民监，只是一个比喻。把对移民申请人在移民国家居住时间的限制，称为“移民监”。

换一种说法就是申请人为了保留移民身份（PR或绿卡）而需要在移民国家居住的时间。一般来说，在拿到身份之后，有两种情况会面临“移民监”的问题：

第一种：想要保留永久居留身份

大部分国家都会对新移民每年居住的时间有

明确的规定。如果满足不了居住要求，居留权到期后是不予续签的，相当于取消移民身份。

第二种：想要获得移民国家的国籍

拿到永久居留身份后，如果想进一步拿到国籍成为移民国家的公民，也需要满足居住条件。但，也有部分国家是一步到位拿护照，没有入籍“移民监”要求的。

加拿大

保持永居：5年内住满2年

入籍：5年内住满3年

根据法律规定，有以下4种途径可以满足居住要求：

本人实际在加拿大居住；

在加拿大境外，与一个加拿大公民共同居住，可以被“视同”在加拿大境内居住。该加拿大永久居民必须是在加拿大境外，陪伴属于配偶关系、同居伴侣关系、家长关系的加拿大公民；

在加拿大境外，受雇于加拿大企业，或者为

加拿大联邦或某省的公共行政部门工作；

在加拿大境外，与一个永久居民共同居住。该加拿大永久居民，必须为您的配偶、同居伴侣或家长，并且该加拿大永久居民，必须全日受雇于一个“加拿大企业”，或者为加拿大联邦或某省的公共行政部门工作。

美国

保持永居：每半年入境1次

入籍：5年内住满2年半

按移民法，申请公民入籍的绿卡居民留在美国的时间，是必须在入籍申请提出的前5年，有至少2年半时间是在美国居留，同时，每年至少6个月是在美国。若某1年内离美超过6个月，其余几个月时间即不能计算在这2年半的居留时间内；若离开美国时间超过1年，居留时间计算即会中断。

建议申请人登陆美国后，待在美国境内时间稍微长一点，每年申报税，或者在美国境内持有房产或者车辆等。因国内工作的原因，实在没办法短期居住美国，可入境申请回美签。

葡萄牙

获得绿卡：每两年住满14天；

维持绿卡：每2年需登陆1次，平均每年住满7天；

入籍要求：持续拥有居民身份6年。

英国

获得永居权：一年住半年，连续住五年；

维持永居权：每两年登陆一次英国即可；

入籍居住要求：获得永居后任意一年居住满9个月，即可申请或者在获得临时居留卡开始，一年住9个月，连续住五年。

日本

永居：需要在日本持续生活10年以上，工作或经营公司满5年以上，申请时持有3年或5

年的在留资格。获得永久居留权后，还需要每两年登陆一次以延续身份。

入籍：需要在日本连续居住5年以上，一般不能连续离开超过3个月，1年合计不能离开超过150天左右。

这些国家没有“移民监”

希腊：无移民监，无需长期居住。获签后，可自由通行26个申根成员国。

土耳其：无移民监，无需长期居住，获批后，可免签通行117个国家/地区，可申请美国E2签证。

捷克：无移民监，无需长期居住，持捷克护照可免签前往183个国家/地区，可申请美国E2签证

立陶宛：无移民监，无需长期居住，持立陶宛护照可免签前往182个国家/地区，可申请美国E2签证。

拉脱维亚：无移民监，无需长期居住，持拉脱维亚护照可免签前往160个国家/地区，可申请美国E2签证。

法国：无移民监，无需长期居住，需登陆办理，持法国护照可免签前往183个国家/地区。

西班牙：无移民监，无需长期居住，需登陆办理，持西班牙护照可免签前往170个国家/地区。

移民前，需考虑是否能接受移民监、能接受移民监最长的期限是多久等，以此来挑选出适合自己的移民项目。这关系到申请人整个家庭的生活计划、工作安排、孩子教育问题等。忽视“移民监”，很可能使你的移民身份受到影响，千万不能掉以轻心。

捷克、立陶宛、拉脱维亚 passport 项目优势：

出行便利：可以免签美国，加拿大，新加坡，日本，韩国，香港，澳门，台湾，英国，所有欧盟及申根国等180多个国家和地区；

申请条件简单：无学历，无语言，无银行存款等要求，无移民监；

捷克、立陶宛、拉脱维亚等过都在美国E2签证的缔约国内，入籍后可申请E2签证

办理周期短：10-12个月即可获得；

欧盟公民：除了可以享受本国的各项福利，还可以自由迁徙到其他欧盟国家定居、生活、工作、学习等。

## 最新消息！美国NIW可申请加急

最新消息，从2023年1月30日起，所有EB1C和NIW的I-140申请，无论是以前递交的，还是未来即将递交的，都可以申请加急处理！

从某种意义上来说，这个加急会让你更早知道是否获批，实际上对签证的整体进度并没有影响，获批以后还是要继续排期。早知道也能早做准备，及时调整自身的计划。

为什么NIW是美国EB2类移民项目的特殊类别？

一般来说，美国的EB2类移民项目需由美国雇主提供担保才可提出申请，但美国政府出于国家利益考虑，对于具备在美国作出巨大贡献能力的外籍人士来说，可以免除其永久性工作承诺和繁杂的的劳工证申请，能够通过NIW国家利益豁免直接向移民局提交申请。

NIW国家利益豁免，不受行业、英文水平、语言、年龄和学历的限制，各行各业皆可申请，被称为大众化美国绿卡申请途径。

申请NIW项目的办理流程是怎样的？

简单来说，美国NIW移民办理流程可以用下图表示：

1、填写进行资格评估

如何证明您符合条件？

NIW要求申请人满足七项“特殊技能”中的三个条件。

特殊技能（七选三）

(1) 在其专业领域内曾经获得过学院、大学或其它教育培训机构颁发的官方学术证明；

(2) 证明其在专业领域内有十年以上全职

工作经验的推荐信，这一项需由前任及现任雇主提供证明，写推荐信的人必须列上自己的名字、头衔和机构名称；

(3) 有在相关领域的专业从业执照；

(4) 证明您已为展示您卓越能力的服务收取薪水或其他报酬的证据；

(5) 专业协会会员的证明，会员资格的取得需基于个人能力；

(6) 申请人的专业技能被所在领域的同事、同行或者业内组织认可的证据，这包括，发表的研究文章、学术期刊引用、摘要、学术会议邀请函、期刊编辑或他人对申请人发表文章的评价；

(7) 申请人由于自己的「特殊技能」所获得薪水或其它报酬资助，这包括，资助研究项目的奖励经费等等。

2、签约制作全套材料

当律师审核材料通过时，移民公司会协助制作全套材料。根据申请人提供的材料，专业的律师会撰写一封申请信，逐条向移民局解释申请人所满足的NIW标准，以及对证据的详尽分析，并综合所有材料说明申请人具备NIW移民资格，要求移民官批准申请。

这封信是移民官了解案情的最直接途径，申请人需要尽可能详细地提供符合的材料，专业律师才有足够的证据从而最大限度地提高通过率。

在规定的上，NIW的标准比较宽泛，您可以把您的重要贡献和成就详细写下来，要让面试官看到您的优秀。



3、递交全套材料并收到接收函

材料准备好后，就可以申请寄往移民局。移民局用于接收和处理I-140移民申请的区域中心有两个，德克萨斯州区域中心和内布拉斯加州区域中心，需要选择其一。

在您的I-140被移民局受理后，移民局会寄给您一封收件通知，说明他们已经受理了您的申请。进入申请后，您可以随时在移民局官网上查询您的案件进度。

4、移民局审理/补件

移民局审理后，如果通过就能直接收到获批函。如果收到补件通知，不用担心，这也是个好消息，说明移民局可以考虑您的申请，您需要更为详细地补充证据，准备一份有力的回信，会有

不小的机会得到获批。对于等待时间过长而没有结果的案子，可以选择加急。

5、等待国家签证中心邀请面试

在面试前会有一段时间的排期，目前排期是在三年半左右。

如果在上一步申请获得批准，到这一步基本上是稳拿绿卡的了，面试前会有专门的面试辅导。有了更加明确的指导，也能更加放心。

6、体检、面试获得移民签证

顺利获批后，接下来的步骤就简单了，直接去体检、面试，然后获得移民签证。

7、登录美国激活签证领取绿卡

到了这一步，那么，恭喜您，成功获得美国身份！

## (東翻西看) 美國中領館舉辦新年招待會 楊楚楓

2023年1月18號晚上，位於美國紐約市的中國駐美國的總領事館內，張燈結綵，大紅燈籠高高掛起、中美兩國鮮艷國旗高高飄揚，中國駐紐約總領事黃屏特別舉辦「2023年溫暖迎春僑學界招待會」迎接上百位當地華人僑領及大學學者師生，共聚一堂，一同迎接農曆癸卯年玉兔的來臨；這也是自從2020年Covin 19疫情爆發以來的首個總領事館舉辦的招待會；因此當夜人聲鼎沸，熱鬧非常。

黃屏繼續說，2022年美中關係歷經考驗，探索前行的招待會；當前，美中關係正處於何去何從的關鍵點，中國國家主席習近平和美國總統拜登

在美聲合唱、健美體操等文藝表演。中國駐紐約總領事黃屏在招待會上發表新年致詞時表示：過去三年，大家同心抗疫，但只能雲連線、雲團聚；「今天，我們終於實地歡聚一堂，道一句新年安康。駐紐約的中國總領事，永遠是美國廣大美東僑胞的家，歡迎大家回家團圓。」

黃屏繼續說，2022年美中關係歷經考驗，探索前行的招待會；當前，美中關係正處於何去何從的關鍵點，中國國家主席習近平和美國總統拜登

在過去一年中，作了三次會晤通話，就美中關係以及世界和平發展溝通，並且達成諸多共識。

「美中關係不應該是你輸我贏、你興我衰的零和博弈，而是中美雙方應該堅持相互尊重、和平共處、合作共贏，共同確保美中關係沿著正確航向前行」；黃屏表示，事實一再說明，美中之間脫不了鉤、斷不了鏈，當前面臨的局面，不符合兩國和兩國人民的根本利益，「中國駐紐約總領事願與大家共同努力，推動美中關係

早日重回健康穩定的發展軌道上來，更好地造福兩國民眾和世界人民。」

當晚有極為精采的演講內容。那就是大會以極大面子，情商邀請到舉世知名的華人鑑識專家、「神探」李昌鈺先生作為僑學界代表發言；他的出現，哄動了整個會場。他極具深情地指出，中領館在過去一年內舉辦的各項活動，別有深意，向美國介紹了中華文化，也提供給每一個人改善美中關係的機會，「今天的晚會非常溫暖，我祝大家有個溫暖、美



好的農曆新年！

此外，在總領事館館內一塊60多尺的彩色電視銀幕上，不斷播放去年在中國冬季奧運會上，光芒四射的中美選手谷愛凌的多項比賽中的豐富多采多姿的運動比賽中的英姿鏡頭。儘管那已經是差不多一年前的景像，但是精彩百出的比賽鏡頭，仍然深深地打動出席當晚會場中每一位華人的心坎！

### 德約科維奇戰勝迪米特洛夫 晉級澳網16強



2023年澳網男單第三輪，4號種子德約科維奇直落三盤，以7-6(7)、6-3、6-4戰勝了27號種子迪米特洛夫，豪取澳網24連勝，闖進澳網男單16強，下壹輪他將對陣德米納爾。

### [意大利杯]拉齊奧1-0博洛尼亞



### [CBA]廣東119-99大勝四川



### 尤文官方：內德維德和阿裏瓦貝內正式從俱樂部離職



*Hello, Houston*

為什麼從知名律師到各行各業的成功人士

都選擇在

**美南新聞日報**  
Southern Chinese Daily News

刊登廣告？

**答案：**

因為美南新聞日報內容豐碩，看的人多，  
影響力大，所以廣告效果特別強！

電話：281-498-4310 · 傳真：281-498-2728

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

E-mail: ad@scdaily.com · 日報網址: www.scdaily.com

# 上海最灵的风景，不在外滩



2022年的初冬，去了一趟上海，在老弄堂的面馆里吃了一碗热腾腾的葱油拌面，用双脚丈量百年的上海滩和世纪新大道，深度体验这座海纳百川的城市的独特魅力。

在这座传统与现代、本色与洋气相互交融的城市里，摩登的都市感与怀旧的烟火气在同一片天空下并存，令人着迷。而穿梭在这座城市里的“辫子车”，则是将上海的怀旧和摩登深度融合为一体的城市印记。

上海人口中的“辫子车”，是搭着两条集电杆、靠电力行驶的无轨电车。在很长一段时间里，无轨电车是上海人出行必不可少的公共交通工具，也是外地人认识上海、了解上海的城市名片。

打开一座城市的方式，并不一定是在网红景点打卡，对上海而言更是如此。武康路和迪士尼只代表了上海的万分之一美，这些已经融入上海“海派文化”一部分的“辫子车”，化成了这座摩登大都会的纹理。

与其走马观花般打卡网红景点，不如搭上这些“辫子车”，去感受鲜活灵动的摩登上海。

搭乘“辫子车”的旅途是从汉口路四川中路开始的——这是20路无轨电车的始发站，不需要抬头便能望见高耸入云的东方明珠。从这里出发往东走2分钟，外滩的繁华盛景便能尽收眼底。

黄浦江畔，各式古典建筑鳞次栉比。楼宇之间，一辆搭着两条“辫子”的20路电车披着蓝白相间的涂装等待发车，车身一侧“百年公交”四个大字，以及上方“1928”的年份，诉说着这条无轨电车线路的前世今生。

20路被誉为“上海景观公交车”。从东边的汉口路四川中路出发，沿着九江路、南京西路和愚园路一路向西，驶向位于万航渡路的中山公园终点站。一路上，人民广场、上海革命历史博物馆、上海电视台、静安寺等地标尽收眼底；福州大楼、万国饭店、大光明电影院、德义大楼等历史建筑，透过车窗便能一览无遗。

而南京西路，是整趟电车旅程的核心。这是最具上海标识的马路，全长3.833公里的它带有“中华商业第一街”的光环。在过去，外省市游客来上海会专门去坐20路，总会隔着大大的玻璃窗欣赏南京路的沿途风景。

南京路上的20路“辫子车”成为上海一道独特的风景线，也赋予了其最高的能量——据说，每逢元旦、春节、五一、国庆等重要节日，盛装出游的彩车总有那么一两辆会出现在20路上。时过境迁，“彩车巡游”已经成为申城的一项传统节目。

南京西路上的无轨电车并不只20路。当20路驶过石门一路路口，另外两路搭着“辫子”的电车——23路、24路映入眼帘。马路上的电车线在路口处交汇，又在下个路口分离，驶向各自的目的。

和全程几乎走直线的20路相比，23路、24路的走向颇为“曲折”。尽管如此，这两条无轨电车的“年龄”也并不小——途经老西门、大世界等著名地标的23路无轨电车，迄今已经连续运营68年；至于贯穿沪南和沪西的24路，早在1938年便开始投入服务。

在上海市中心，不少马路都是单行道，这也让24路无轨电车的走向变得格外有趣。倘若从长寿新村出发搭上24路去往黄浦江畔的豆市街复兴东路，再从这里搭一圈回到长寿新村，沿途经过的地方几乎不会重复，仿佛搭了两条不同的线路。

欧式建筑同时矗立在某个路口的一侧，中西方融合的海派文化同时在一条马路上，让人顿生奇妙的感觉。

不夸张地讲，搭24路无轨电车，就是了解上海的捷径。

搭电车，是“一种综合而最基本的生活训练”

和市中心摩登大楼和古典建筑鳞次栉比的景象不同，市区东北边的杨浦区又是另一种风景。这里是中国近代工业最重要的发源地，中国第一座现代化自来水厂、第一座煤气厂、第一座火力发电厂，都诞生在这里。工业蓬勃发展，也让杨树浦从最初一条名不见经传的小河流，演变成著名的工业区，最终成为这片区域的代名词。

而作为工业时代的产物，电车更是这里的常客。早在1908年，上海的有轨电车线路沿着黄浦江畔形成“曲”的轨道，从外滩开进杨树浦路，和坐落在这片工业区里的各类工厂一起，成为“上海工业第一街”的组成部分。

新中国成立后，上海的城市范围不断扩大，各式各样的工人新村如雨后春笋般出现在杨浦。再到后来，有轨电车由于速度慢、噪音大、故障率高，逐渐淡出上海人的日常生活，并最终退出历史舞台，取而代之的便是搭着“辫子”的无轨电车。

但无论是以何种形式出现在马路上，电车的存在创建了一种新的都市文化；或者说，电车就是构成上海这座城市灵魂的一部分。

1914年11月15日，上海公共租界里出现了一辆奇特的汽车——之所以是奇特，是因为这辆汽车的上方顶着一根杆子，在马路显得鹤立鸡群。这辆沿福建中路行驶，往返东新桥和老闸桥的无轨电车，全程只有短短的1127米，中途仅设置一对站点。

在汽车仍是新鲜玩意的年代，无轨电车顶着“辫子”出现在马路上，没有人不对它感到十分好奇。当时的上海《时报》这样记录通车现场的画面：“人们感到好奇，道傍伫立而观者，殊为拥挤。”更有报章称无轨电车“创自上海，环球各国未之先有”，为“（电车）发明史上的重大改良”。

当时公共租界已经有12条有轨电车线路，覆盖租界范围内的几乎每个角落；相比之下，无轨电车只行驶在福建路上，仅仅充当辅助作用。

尽管如此，这条“辅助电车”不断延伸、调整，但从未被取消过，不仅跨过吴淞江到达虹口、到达杨树浦，成为这座城市的骨干线路，同时还获得了正式的编号——14，并一直延续到了今天。

2019年夏天，我第一次来上海，坐的第一趟无轨电车就是14路。从同济大学旁的江浦路中山东二路出发，电车在一座座工人新村之间缓缓穿过，再转到宽敞的四平路，之后一路向南朝着苏州河而去。

坐在车上，一幅幢老建筑和新建筑交替出现，车窗外苏州河边的风貌变化让人应接不暇——从上海总商会到邮电大楼，那就是一部上海的百年历史。

电车从浙江路桥上穿过苏州河，是这条百年电车线最值得打卡的风景。沿着浙江路继续向南，穿过熙熙攘攘的南京路步行街，绿白相间的电车转进广东路，载着我到达这趟旅程的终点站东新桥——这是14路从未变更过的地理坐标。

站在东新桥的街头，旁边的德兴馆络绎不绝，横亘上海东西的延安高架路近在咫尺。而在高架桥下方，从延安路外滩出发的71路中运量无轨电车，早已成为申城东西向交通主动脉。

尽管洋泾浜早已成为马路，城市变化物转星移，但“东新桥”这个流传至今已有一百年的地名，化作了这座城市的胎记，绵延至今。

当轻巧灵活的“曲”越来越多，和有轨电车一道织密了沪上的交通网络，电车也逐渐成为申城最重要、最市井化的公共交通工具。1932年，上海的电车分为华商、英商、法商三家经营，全市共有近30条有轨/无轨电车线路。

搭电车成了上海人“一种综合而最基本的生活训练”。电车成了张爱玲细腻笔下最富有生命力的物体，更融入到上海人的日常交谈中。

倘若听上海人说“开无轨电车”，意思便是说话不着调、乱说一通，“满嘴跑火车”——毕竟相较于车轮下方有轨道的有轨电车，无轨电车只有一对“辫子”，看上去显得“无序”“不靠谱”。除此之外，通宵工作被称为“开夜车”，步行被称为“开11路电车”，用来形容额头皱纹的“电车道”……这些俗语都从电车之中诞生。

上世纪90年代，上海一跃成为拥有全亚洲最大规模电车系统的城市。那时候，22条电车线路、近1000辆铰接式无轨电车在街头行驶，载客量占全市公共交通总量30%，运营规模亚洲第一、世界第三。

“辫子车”俨然成了申城的名片。它不仅在浦西把线网织得密密麻麻，更钻进了过江隧道，将正在腾飞的浦东也纳入了服务版图之中。

穿梭在城市街头的无轨电车，更是“上海制造”历史的一部分。上世纪七八十年代，上海客车厂生产的“上海牌”无轨电车，曾经遍布中国大多数拥有无轨电车的城市。

可以说，中国无轨电车的发展，和上海密不可分。

但时光的车轮碾得太快，城市基础设施建设和更新迫在眉睫，四通八达的地铁在城市地底化作巨龙延展开来，悠悠的“辫子车”渐渐成了“非主流”，日渐式微。多条无轨电车线路先后取消，不少曾经使用无轨电车的线路摘下了那对细长的“辫子”，改用汽车行驶。

而与“辫子车”朝夕相伴的触网线、电车杆等配套设施，也在城市发展的浪潮下渐渐消失在马路边上。

2022年8月中旬，从“大杨浦”开往市中心的25路无轨电车摘下了车顶的两根“辫子”，换上了簇新的“白金刚”新能源车，迅速成为上海的头条城市新闻；不久之后，22路和28路也相继换上了“白金刚”，取代原有的绿白“辫子车”。

而在我写下这段文字的时候，活跃在杨浦区的两路个位数编码无轨电车——6路和8路，已经先后摘下了“辫子”。2023年的第一天，途经

上海火车站的13路无轨电车也改用汽车行驶，只留下悬在道路上空孤零零的一对电车线，以及乘电车出行的永恒回忆。

截至目前，上海仍然有6条传统无轨电车线路，以及贯穿延安路的71路中运量无轨电车在运营。这6条传统无轨电车线路，运营时间均已超过了60年。

关于无轨电车存废的讨论，一直没有停止过。

2021年，上海市道路运输管理局计划调整原有12条传统无轨电车线路缩减至6条，消息一经公布随即引发广泛讨论。有交通专家更在报刊上撰文，呼吁“切莫忽视无轨电车的历史文化价值”。

其实早在十多年前，上海就经历过一次无轨电车存废的“危机”。2011年，因为车龄已经达到报废标准加上没有继续购买新款电车，不少无轨电车线路不得不改用柴油汽车行驶。当时有不少上海市民给政府部门写信，呼吁能够保留无轨电车。三年后，上海引进了数百辆新款的青年牌无轨电车，“电车荒”的情况才得到缓解。

当城市不断发展，车辆新技术不断涌现，留在城市上空的架空线成了影响城市景观和出行安全的一个痛点。有人觉得，城市上空的电车线密密麻麻，犹如“蜘蛛网”，让天空变得不洁净，取消无轨电车理所应当。

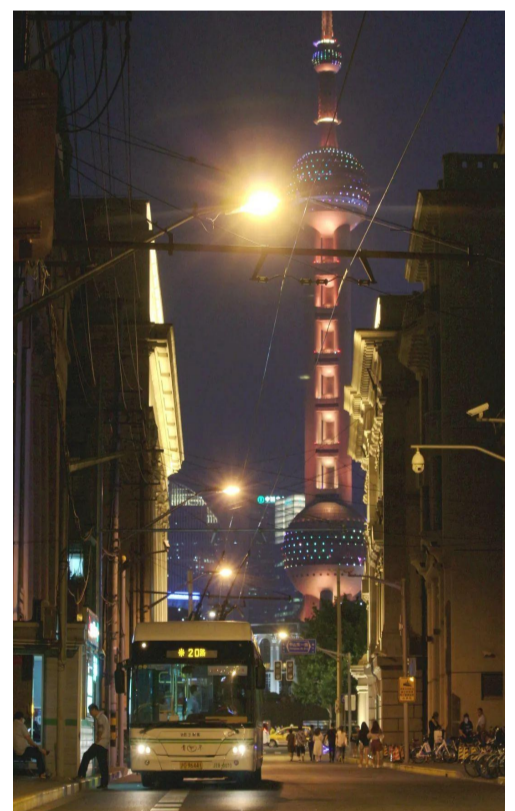
但对上海而言，电车存在的意义早已超越了普通公共交通工具的范畴，因为它本身就是这座城市的记忆面孔，每一辆“辫子车”就是一部流动的海派史。如今，每年的11月15日，全世界的“电车爱好者”们都会例行举行纪念活动，庆祝14路——以及上海的无轨电车又“成长”了一岁。

好在，申城的“辫子车”还会继续奔跑。2023年的新年刚过，又有一批簇新的“辫子车”出现在上海，继续穿行在大街小巷里，融入这座摩登城市的肌理之中。

摩天大楼和石库门列坐其次，巴洛克式建筑风格的百年大宅和整齐划一的工人新村交相辉映。穿梭其中，车窗如同画框，框住了上海独特的美。

毕竟观景最重要的是体验。走走停停、优哉游哉才是欣赏沿途风景的正确打开方式。

倘若有机会到访上海，不妨去“辫子车”们经停的地方，看看半空浪花般起伏的线网，感受这座魔幻都市最灵动的一面。



## 山水眼鏡 GLACIER OPTICAL

★ 領有德州配鏡師執照馬道慶主持 ★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★

有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 經濟型全副28元，買鏡片送鏡框  
特價45.00起/副 限塑膠片±200內無散光

接受 Medicaid 免費配鏡

所有鏡片送防刮保護不另收費

電話：(713)774-2773  
傳真：(713)774-4009

營業時間：週一至週六10:30-6:00 (週三休息) 週日1:00-6:00  
地址：9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (微德廣場內歡樂小鎮對面)

D030P\_GLACIER山水眼鏡3567B\_8



林昇藝 牙醫博士  
Dr. Kevin Lin  
糖城診所  
10134 S. HWY6  
SugarLand, TX 77498  
281-561-8868



### Dentist 101牙科

www.txdentist101.com

成人，兒童，老人牙科  
接受PPO及政府保險

專精各式牙齒治療  
也有專業牙周病專科醫師駐診



蘇燕萍 牙醫博士  
Dr. Jessica Su  
中國城診所惠康超市  
9180 Bellaire Blvd #B  
Houston, TX 77036  
713-773-1300

D02-DENTIST 101 蘇燕萍牙醫博士2467B\_8

## 美聯 混凝土



### (832)868-1090

### WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估  
地磚、溷凝土、走道、Patio、  
車道、Parking Lot、地基、  
天井、Tile、花道維修



(832) 868-1090 9515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

# 中國駐華府大使館代表蒞休除夕夜到訪本頭公廟上頭柱香



中國駐美大使館領僑處副主任連淑鈺,一等秘書薛春梅本頭公廟上頭柱香



中國駐美大使館領僑處副主任連淑鈺,一等秘書薛春梅,本頭公廟會長馬克通,許益明,孫乙舜,朱國興,王國燦,劉義安,廖明雄等大殿向福德正神致敬



本頭公廟以潮州龍獅團熱烈歡迎領僑處副主任連淑鈺,一等秘書薛春梅一行



中國駐美大使館領僑處副主任連淑鈺,一等秘書薛春梅贈送香油錢給本頭公廟由會長馬克通,許益明,孫乙舜,朱國興,王國燦,劉義安,廖明雄等代表接受



本頭公廟潮州龍獅團瑞獅搏兔慶新年

本報記者黃麗珊攝



中國駐美大使館領僑處副主任連淑鈺,一等秘書薛春梅,本頭公廟會長馬克通,許益明,孫乙舜,朱國興,王國燦,劉義安,廖明雄等大殿向福德正神上香

## 一級棒豆腐

### 一級棒豆腐·真的一級棒!

十年如一日的高品質, 全新包裝再會舊雨新知

**休斯敦批發請洽總代理**

**Ken's Produce**  
美鮮食品公司  
7442 Fairbanks N Houston Road  
713-926-9998

**Fortune One**  
中國城食品貿易公司  
935 W 18th St  
713-426-1133

**各大中國超市有售**